

2001 VÝROČNÁ SPRÁVA



ANNUAL REPORT



**ČSOB** Leasing, a.s.

SÍDLO

852 01 Bratislava 5, Panónska cesta 11  
Slovenská Republika

IDENTIFIKAČNÉ ČISLO

35 704 713

TELEFÓN

+421 - 2 - 68 2021 11

TELEFAX

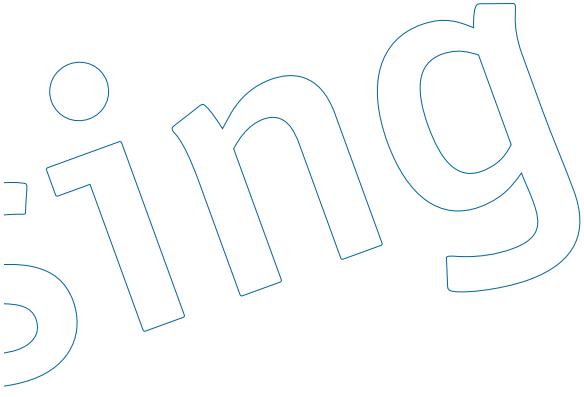
+421 - 2 - 63 8152 48

E-MAIL

info@csobleasing.sk

INTERNET

<http://www.csobleasing.sk>



## OBSAH

Úvodné slovo predsedu predstavenstva  
Správa predstavenstva  
Správa o obchodných aktivitách spoločnosti  
Organizačná schéma spoločnosti  
Profil spoločnosti  
Správa dozornej rady  
Finančná časť  
Výrok audítora  
Obchodné miesta ČSOB Leasing

## CONTENTS

Foreword of the Chairman  
Report of the Board of Directors  
Report on Business Activities of the Company  
Organisation Structure of the Company  
Profile of the Company  
Report of the Supervisory Board  
Financial Part  
Report of the Auditor  
Offices of ČSOB Leasing, a.s.

## ÚVODNÉ SLOVO PREDSEDU PREDSTAVENSTVA

## FOREWORD OF THE CHAIRMAN

Vážení akcionári,  
vážení zákazníci a obchodní partneri,

je pre mňa potešením predložiť Vám výročnú správu našej spoločnosti za rok 2001. Svojím obsahom dokladuje, že piaty rok svojho života oslávila tak, ako sa na okrúhle výročie patrí, najlepšími výsledkami vo svojej histórii. Toto konštatovanie je o to radostnejšie, že ho môžem zopakovať znova v druhej výročnej správe po sebe.

Keby som mal jednou vetou charakterizovať minuloročné výsledky, vyzdvihol by som hlavne ich vyvážený rast vo všetkých základných parametroch.

Dosiahnutým ziskom, ktorý prevyšil 100 mil. Sk po zdanení, vysoce prekročila požadovaný ukazovateľ zhodnotenia vlastného kapitálu a aktív.

Dôležité však bolo, že uvedený hospodársky výsledok sa dosiahol pri rovnako dobrom obchodnom úspechu, pretože zatiaľ najväčší obrat v nových obchodoch vo výške 5,6 mld. Sk nás posunul historicky prvýkrát na čelo pelotónu leasingových spoločností. Po medzirončom náraste obratu o 130 % v roku 2000 sa znova podarilo dosiahnuť významné zvýšenie aj v tomto roku, kedy sme dosiahli rast o 60 %. Celkový podiel na trhu tak narástol z 15 % na minuloročných 16,3 %.

K vyváženosti celkových výsledkov prispelo najmä to, že aj v piatom roku sme dosiahli nadpriemerne dobré hodnoty rizikovosti. Tieto možno pripísaa na vrub riadenej komoditnej politike, ktorá naďalej výrazne podporovala dopravnú techniku, len s veľmi miernym nárastom podielu strojov a zariadení. Druhou pozitívou črtou bolo udržanie výraznej diverzifikácie rizika na veľký počet obchodných prípadov nízkej angažovanosti.

Dlhodobé budovanie tímu odborníkov v obchode nám však umožnilo uzavrieť aj prvé, významne veľké obchody, ktoré smerovali do technologickej obnovy slovenských podnikov, čo bol náznak plánovaného posunu z oblasti malých a stredných podnikov a súkromných osôb, do segmentu korporátnych zákazníkov.

Uvedením nového produktu, full service operatívneho leasingu na automobily, po predchádzajúcim spustení splátkového predaja, sme sa v minulom roku stali spoločnosťou s najširšou škálou leasingových produktov v SR.

Dear Shareholders,  
Dear Customers and Business Partners,

*It is a pleasure for me to submit the Annual Report of our Company for the year 2001 to you. It proves that the Company has celebrated the fifth year of its existence adequately to this anniversary - by the best results in its history. What makes this statement even more enjoyable is that I can repeat it again in a subsequent annual report.*

*If I were to characterise the results of the previous year in one sentence, I would point out namely the balanced increase within all the basic aspects.*

*By the acquired profit which is more than 100 mil. SKK after tax deductions, it has considerably exceeded the required parameter of the valorisation of the equity capital and assets.*

*It is important to note that the above economic result was acquired along with an equally good business achievement, as the so far highest turnover in the new businesses at the value of 5.6 billion SKK has for the first time in history placed us at the top of all the leasing companies. After the annual turnover increase by 130 % in 2000, we have again succeeded in achieving a marked increase by 60 % in this year. Due to the above the overall share in the market grew from 15 % to 16.3 % in 2001.*

*The balanced character of the overall results was contributed by the fact that also in the fifth year of our operation we achieved above-average good values of risks. These can be ascribed to the guided commodity policy, which continued in substantial supporting of the transportation technology, with only a very moderate increase in the share of machinery and equipment. Another positive feature was the maintaining of a strong diversification of risks to a large number of business cases of low involvement.*

*Moreover, the long-term building of a team of commercial specialists has enabled us to conclude also the first markedly big business deals that were directed to the technological renewal of Slovak companies. This represents a hint towards the planned shift from the area of small and medium-size companies and private persons to the segment of corporate customers.*



Pokračovaním v zákazníckej orientácii bola aj úspešná konco-ročná certifikácia systému riadenia kvality podľa normy ISO 9001, uskutočnená firmou BVQI. ČSOB Leasing sa tak stala prvou finančnou spoločnosťou s certifikátom kvality na Slovensku.

Významnou zmenou v priebehu roka bola zmena názvu z OB Leasing na ČSOB Leasing, spolu so zavedením nového loga, s cieľom zvýrazniť príslušnosť k silnej materskej banke ČSOB, a.s., a belgickej skupine KBC Bank.

Veľmi dobré výsledky za posledné dva roky sú zaväzujúce, ale zároveň motivujú do nového roka 2002. Hlavnými zámermi spoločnosti v tomto roku bude obhájiť dosiahnuté pozície pri udržaní ambicioznych obchodných parametrov, ktoré zabezpečia dlhodobo požadované zhodnocovanie kapitálu. Prispieť k tomu by malo aj pokračovanie v zmenách systému riadenia, založených na delegovaní kompetencií na pracovníkov a tímovej práci, na pokračovanie zákazníckej orientácie spoločnosti, a zlepšovanie kvality a rozsahu produktov pre našich obchodných partnerov. Dôležité bude nadálej vedieť dobre využívať synergiu spoločného know-how a obchodovania ČSOB Leasing v Českej aj Slovenskej republike.

Ing. Daniel Kollár  
predseda predstavenstva

*By introducing a new product – Full Service Leasing in 2001, we followed a trend started in 2000, when we introduced Hire Purchase. This way we became a company with the widest range of leasing products in the Slovak Republic.*

*The orientation towards the customer continued also by the success in achieving a certification of the system of quality management according to the ISO 9001 standards which was carried out by the company BVQI in the end of the year. Consequently, ČSOB Leasing became the first financial company in Slovakia to hold the certificate of quality.*

*A name change of OB Leasing to ČSOB Leasing was another important change that happened during the year. The aim of this change was to stress the affiliation to the strong parent bank ČSOB, a.s., and the Belgian KBC Bank Group.*

*Very good results achieved last year are binding, but at the same time they mean motivation for the new year 2002. In 2002, the main intentions of the Company include to maintain the positions achieved, together with maintaining the ambitious commercial parameters, which will guarantee the requested long-term valorisation of the capital. A contribution to the above should also be constituted by continuing the changes in the system of management based on delegating the powers to the operatives and by continuing teamwork, and by increasing the quality and extent of the products for our business partners. It will be of great importance to continue efficiently utilising the synergy of the joint know-how and business activities of ČSOB Leasing in both the Czech Republic and the Slovak Republic.*

Ing. Daniel Kollár

*Chairman of the Board of Directors*

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA O HOSPODÁRENÍ A STAVE MAJETKU ČSOB LEASING, a.s.

k 31. decembru 2001

REPORT OF THE BOARD OF DIRECTORS ON THE MANAGEMENT AND THE STATE OF THE ASSETS OF ČSOB LEASING, a.s.

as of December 31, 2001

Celková ekonomická situácia SR v roku 2001 nepriniesla žiadne výraznejšie zmeny oproti predchádzajúcim rokom, takže medziročný rast reálneho HDP v porovnaní s 2,2% v roku 2000 dosiahol v roku 2001 hodnotu 3,3%, pričom miera inflácie predstavovala cca 7%. Tento rast HDP prevýšil rast dosiahnutý v krajinách EÚ, z čoho najväčšiu zásluhu na tom mala spotreba domácností, ktorá vzrástla o 4%, a to najmä vďaka rastu reálnej mzdy o 0,8% a výplatám dlhopisov FNM SR (z druhej vlny privatizácie) obyvateľom.

Za týchto makroekonomických podmienok slovenský leasingový trh zaznamenal medziročný nárast o 48% a objem realizovaných leasingových obchodov v dodávateľských cenách bez DPH dosiahol 34,8 mld Sk - svoje historické maximum. Rekordný objem leasingových obchodov bol z veľkej miery spôsobený silnou konkurenciou popredných leasingových spoločností, prejavujúcou sa rôznymi marketingovými akciami a výhodnými ponukami zameranými na zákazníkov nielen z radov podnikateľských subjektov, ale aj z radov konečných spotrebiteľov. Leasingové spoločnosti tak svojím spôsobom preberajú funkciu báň, kedy sa nástroj financovania typický pre podnikateľský sektor stáva prostriedkom získania výrobkov aj pre spotrebiteľov – konečných užívateľov.

ČSOB Leasing, a.s. s objemom uzatvorených obchodov v cenách bez DPH 5,65 mld Sk obsadiл 1. priečku medzi leasingovými spoločnosťami, čo predstavuje 16,22%-ný podiel z celého slovenského leasingového trhu. Tieto výsledky, ktoré naplnili plánované hodnoty, sa podarilo dosiahnuť najmä veľkým dôrazom na akvizičnú činnosť obchodnej časti firmy a širokou ponukou konkurencieschopných produktov.

Čistá bilančná suma spoločnosti vzrástla v sledovanom období z 4,347 mld Sk na 7,420 mld Sk, pričom stále aktíva v dôsledku výrazného nárastu uzatvorených leasingových zmlúv dosiahli k 31.12.2001 hodnotu 6,846 mld Sk oproti 4,084 mld Sk z roku 2000.

ČSOB Leasing, a.s. dosiahol v roku 2001 čistý zisk podľa SAS 101,6 mil Sk a podľa IAS predstavuje čistý zisk spoločnosti za rok 2001 118 mil Sk. Vyjadrené v základných finančných ukazovateľoch - ROE (výnososť vlastného kapitálu) podľa SAS

*The overall economic situation of the Slovak Republic did not bring any marked changes in 2001 when comparing to the previous year 2000. The annual increase of the real Gross Domestic Product achieved the value of 3.3 % in the year 2001 in comparison to 2.2 % in the year 2000, while the rate of inflation was about 7 %. This increase of GDP exceeded the increase achieved in the EU countries. This was mostly caused by the consumption of households which has increased by 4 %, namely thanks to the 0.8 % increase in the real income as well as to the disbursement of the bonds of the Fund of National Property of the Slovak Republic (from the second wave of voucher privatisation) to the citizens.*

*Under such macroeconomic conditions, the Slovak leasing market has undergone an annual increase by 48 % and the volume of the leasing transactions in the purchasing prices free of VAT amounted to 34.8 billion SKK, what is its historically maximum value. The record volume of leasing transactions was to a large extent caused by the strong competition of leasing companies manifested by various marketing venues and advantageous offers oriented upon the customers. Thus the leasing companies are in a way taking over the role of banks when the tool of financing that is typical for the entrepreneurial sphere becomes a tool of acquiring the products also for the customers - the end users.*

*The new business volume in purchasing prices without VAT, that amounted to 5.65 billion SKK, represents the first place of ČSOB Leasing among leasing companies. The market share of ČSOB Leasing was 16.22 % within the whole Slovak leasing market as to the end of the year. These results, which have reached the planned figures, could have been achieved above all by laying a considerable stress upon the acquisition activities of the business part of the Company and the wide offer of the competitive products.*

*In the given period the net balance sum of the Company increased from 4.347 billion SKK to 7.420 billion SKK. The fixed assets, due to the significant increase of the concluded*



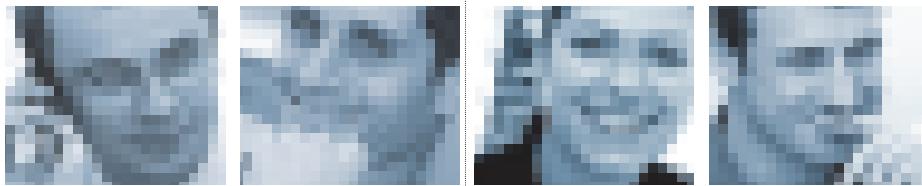
*Ing. Daniel Kollár  
predseda predstavenstva*



*Ing. Ivan Višňovský  
podpredseda predstavenstva*



*Ing. Igor Krigler  
člen predstavenstva*



dosiahlo hodnotu 35,2% a podľa IAS 27,02%; ROA (výnosovosť celkových aktív) dosiahlo podľa SAS 1,37% a podľa IAS 2,62%. Celkové riadenie rizika spoločnosti (t.j. nielen u nových obchodov, ale v rámci celého portfólia) bolo jedným zo základných kameňov dosiahnutého hospodárskeho výsledku, čoho dôkazom je i stabilná úroveň pohľadávok po splatnosti a nízka čistá tvorba opravných položiek (16,7 mil Sk, t.j. 50% plánu). Silnou stránkou spoločnosti v porovnaní s konkurenciou bola oblasť refinancovania. V spolupráci s materskou spoločnosťou ČSOB Leasing, a.s. Praha sa podarilo v rámci finančnej skupiny KBC zabezpečiť dostatočný objem refinančných zdrojov za výhodných podmienok. Aktuálna úroveň nákladového úroku ČSOB Leasing, a.s. umožňovala i dostatočný manévrovaci priesitor pre výšku leasingového úroku (a tým i maržu spoločnosti), a možno povedať, že ČSOB Leasing, a.s. bol opäť svojou širokou ponukou produktov a obchodných akcií dominantným subjektom konkurenčného boja na leasingovom trhu. Celkovo na prefinancovanie nových i bežiacich leasingových obchodov bolo v roku 2001 potrebných okrem dlhopisov v objeme 100 mil Sk ďalších 3,625 mld Sk finančných úverov.

V roku 2002 je činnosť ČSOB Leasing, a.s. vymedzená strednodobou stratégiou do roku 2004, ktorá nadväzuje na strategiu a ciele roku 2001 a má prostredníctvom svojich jednotlivých bodov, rozpracovaných do konkrétnych cieľov pre rok 2002, zabezpečiť napĺňanie predstáv akcionárov ČSOB Leasing, a.s. o miere návratnosti vložených prostriedkov ako i pozíciu spoločnosti na slovenskom leasingovom trhu.

*Leasing Contracts by December 31, 2001, reached the value of 6.846 billion SKK in comparison to 4.084 billion SKK in 2000.*

*In the year 2001, ČSOB Leasing acquired the net profit of 101.6 million SKK according to SAS and 118 million SKK according to IAS. To express the above within the basic financial indexes - ROE reached the value of 35.2% according to SAS and 27.02 % according to IAS; ROA reached the value of 1.37% according to SAS and 2.62 % according to IAS.*

*The overall risk management of the Company (i.e. not only with regard to new business volume but also within the framework of the whole portfolio) constituted one of the kernel stones of the achieved economic result. This is proved also by the stable level of the claims overdue and the low formation of adjustments (16.7 million SKK, i.e. 50% of the plan).*

*Re-financing is the strongpoint of ČSOB Leasing comparing to its competition. In co-operation with the parent company ČSOB Leasing, a.s. Prague, we succeeded in acquiring a sufficient volume of re-financing resources under favourable conditions within the financial group KBC. The current level of the costs interest of ČSOB Leasing allowed also for a sufficient leeway for the level of the leasing interest (and consequently also for the margin of the Company). It can be stated that by its wide offer of products and commercial venues ČSOB Leasing was again a dominant subject of competition on the leasing market. On the whole for re-financing the new as well as the current leasing transactions in the year 2001, in addition to the debentures of the volume of 100 million Sk, there were needed additional 3.625 billion SKK of financial credits.*

*In 2002, the activities of ČSOB Leasing, a.s. are outlined by the medium-range strategy up to the year 2004 which is further developing the strategy and the goals of the year 2001 and by means of its particular items worked out into specific goals for the year 2002. It should guarantee the expectations of the shareholders of ČSOB Leasing, a.s. concerning the rate of the profitability of the invested means as well as the position of the Company within the Slovak leasing market.*

## SPRÁVA O OBCHODNÝCH AKTIVITÁCH SPOLOČNOSTI

## REPORT ON THE COMPANY'S BUSINESS ACTIVITIES

Rok 2001 bol pre leasingové odvetvie priažnivý. Koncoročné výsledky prevyšili všetky očakávania a dosiahli po polročných dobrých výsledkoch opäť maximálne hodnoty. Trh prekročil rekordnú hranicu 34 mld. Sk, čím zaznamenal nárast vyjadrený v obstarávacích cenách bez DPH oproti roku 2000 o 48%. Po zohľadnení tempa rastu inflácie sa tento nárast v porovnatelných hodnotách mierne zníži, napriek tomu je to však mimo-riadne priažnivý údaj.

**Objem leasingu v SR v rokoch 1998 – 2001:**

	Hodnota leasingu celková podľa polrokov The overall leasing value	1.polrok (mld. Sk) 1st Half Year in bn SKK	2.polrok (mld. Sk) 2nd Half Year in bn SKK	Nárast v 2.polroku v % Increase in % in the 2nd half-year	Spolu (mld. Sk) Total in bn SKK
1998	9,801	10,701		+ 9,2	20,502
1999	8,373	8,817		+ 5,3	17,190
2000	9,495	14,025		+ 47,7	23,520
2001	15,435	19,380		+ 25,6	34,815

Rovnako ako v roku 2000 bol prírastok objemu leasingu hnuteľných predmetov v druhom polroku oproti prvemu polroku pomerne významný. Nedosiahlo hodnotu takmer 50% ako v roku 2000, avšak aj nárast o 25,6% svedčí o tom, že objem leasingu sa vždy v druhom polroku zvyšuje.

Aj predaj automobilov zaznamenal pozitívny trend. Po prepade v rokoch 1999 - 2000, vzrástol v roku 2001 o 26% a dosiahol celkový počet 78 571 ks. V absolútnej vyjadrení tento nárast predstavuje 16 335 ks. ČSOB Leasing medziročným vzrastom v počte leasingových zmlúv v dopravnej technike o 27% potvrzuje zachytenie nárastu predaja automobilov.

Výrazné oživenie zaznamenal trh nákladných automobilov, ťahačov a návesov, ktorý stúpol o 49%.

**Činnosť ČSOB Leasing v roku 2001:**

Rok 2001 je pre ČSOB Leasing rokom rastu, vyjadreným najmä rastom významných ukazovateľov, ktorými sú objem novouzavretých leasingových obchodov, podiel na trhu a zisk.

The year 2001 was a favourable one for the area of leasing. The end-of-the-year results exceeded all the expectations and after the good results of the first six months they again achieved the maximum values. The market exceeded the record level of 34 billion SKK, by which with regard to the year 2000 it manifested an increase of 48 % as expressed in the purchasing prices without VAT. This increase will be slightly lower within comparable values after considering the rate of inflation, nevertheless, the above value is an exceptionally favourable one.

**The Volume of Leasing in the Slovak Republic in the years 1998 - 2001:**

Identically to the year 2000, the increase of the volume of the leasing of tangible assets in the second half-year comparing to the first one was quite significant. However, it did not reach the value close to 50 % as in the year 2000, but also the increase of 25.6 % proves that the volume of leasing always gets higher in the second half of the year.

The car sales have undergone a positive trend, too. After the drop in the years 1999 - 2000 these sales in 2001 increased by 26 % and reached the total number of 78 571 pieces. In absolute numbers this increase represents 16 335 pieces. By the 27 % annual increase in the number of leasing contracts in the transportation technology ČSOB Leasing proves that it has joined the growth of car sales.

Market of trucks and trailers has become considerably enlivened what is proved by 49 % increase.

**Activities of ČSOB Leasing in the Year 2001:**

The year 2001 means a year of growth for ČSOB Leasing, expressed mainly by the growth of important parameters,

V podíle na trhu v polovici roka 2001 ČSOB Leasing dosiahla prvé miesto, na ktorom s celkovým podielom 16,22% uzavrela rok 2001. Spoločnosť uzavrela 9 198 zmlúv v hodnote 5,648 mld. Sk v obstarávacích cenách bez DPH. Počas svojho päťročného pôsobenia tak spoločnosť uzavrela takmer 25 000 zmlúv.

*which include the new business volume, market share and profit. ČSOB Leasing reached the first place in the market share in mid 2001. It retained the first place till the end of the year 2001 when the overall share was of 16%. The Company concluded 9 198 contracts at the value of 5.648 billion SKK in purchasing prices free of VAT. Thus during its five-years existence the Company concluded more almost 25 000 contracts.*

#### Poradie najväčších leasingových spoločností v SR za rok 2001

Poradie Order	Názov spoločnosti Company's Name	OC bez DPH 2001 (v tis. SKK) Purchasing Prices free of VAT in 2001 in Thousands SKK	Trhový podiel 2001 Market Share in 2001
1.	ČSOB Leasing	5 648 090	16,22 %
2.	CAC Leasing	5 436 034	15,61 %
3.	LB Leasing	4 552 254	13,08 %
4.	VWFS	4 550 200	13,07 %
5.	Tatra Leasing	3 316 854	9,53 %
6.	B.O.F.	2 911 724	8,36 %
7.	DaimlerChrysler	2 345 206	6,74 %
8.	Immorent Slovensko	1 535 082	4,41 %
9.	Drukos	934 546	2,68 %
10.	GMAC	917 920	2,6 %

V roku 2001 spoločnosť uviedla na trh nový produkt Operatívny lizing full service, čím sa portfólio produktov pre koncových zákazníkov rozrástlo na:

- finančný leasing
- splátkový predaj Partis
- operatívny leasing daňovo-účtovný
- operatívny leasing so službami (tzv. full service)

V spolupráci s medzinárodnou poisťovňou Cardif v roku 2001 ČSOB Leasing uviedla na trh aj doplnkový produkt Poistenie schopnosti splácať leasingové splátky, ktorým sa zákazníci môžu zabezpečiť proti nepriaznivým okolnostiam, akými sú napr. dlhodobá práčeneschopnosť, strata zamestnania, ktoré sa počas splácania leasingu môžu vyskytnúť a ohrozí tak dokončenie leasingu.

Operatívny leasing so službami je zaujímavý najmä pre spoločnosti, ktoré spravujú väčší vozový park osobných a úžitkových automobilov alebo pre také spoločnosti, ktoré plánujú pravidelnú obmenu svojho vozového parku. Operatívny leasing so službami je vlastne prenájom vozidla, pri ktorom všetky administratívne činnosti a starostlivosť o technický stav vozidla zabezpečuje ČSOB Leasing. Po dohodnutej dobe prenájmu má

*In 2001, the Company introduced a new product to the market – Full Service Leasing, by which the portfolio of products for end customers became extended into:*

- Financial Leasing
- Hire Purchase Partis
- Operative tax-accounting leasing (without services)
- Full Service Leasing

*In 2001, ČSOB Leasing introduced to the market also a supplementary product in cooperation with the International Insurance Company Cardiff – the Insurance of the Ability to Pay Off Leasing Instalments. It gives the customers an opportunity to safeguard themselves against unfavourable circumstances, which can occur in their life during paying off the leasing and can endanger the completion of the leasing, e.g. the long-term inability to work, and loss of employment,*

*Full service leasing is attractive mainly for the companies that operate a larger car park of personal and utility cars or for such companies, which plan a regular exchange of their car park. Full service leasing is in fact a leasing of the vehicle within which all administrative activities and the care about the technical state of the vehicle is provided by ČSOB Leasing. The*

zákazník možnosť vymeniť vozidlo za nové. Pre medzinárodne spoločnosti používajúce medzinárodné účtovné štandardy IAS poskytuje operatívny leasing full service aj účtovné výhody. Rozšírením portfólia produktov sa ČSOB Leasing stala univerzálnou leasingovou spoločnosťou, ktorá poskytuje svojim zákazníkom možnosť využiť všetky výhody jednotlivých produktov v závislosti od ich potrieb.

V rámci ponúkania komplexných služieb svojim zákazníkom ČSOB Leasing spolupracuje s najvýznamnejšími poisťovacími subjektami – Allianz, Uniqa, Slovenská poisťovňa, Kooperatíva a Ergo, a túto spoluprácu neustále skvalitňuje.

#### **Leasing dopravnej techniky:**

Dopravná technika si v rámci leasingu naďalej udržiava vysoký záujem nájomcov. V rámci celého trhu nákladné vozidlá, ťaháče a návesy dosiahli objem 6,080 mld. Sk, čo je oproti roku 2000 nárast o takmer 49%. Podiel na celkovom objeme leasingu ostal nezmernený. Osobné a úžitkové vozidlá dosahujú spolu hodnotu 21,070 mld. Sk, čím sa opäť stávajú najžiadanejšou leasingovou komoditou s podielom 60,3%. Oproti roku 2000 tieto zaznamenali nárast o 42%. K rastu došlo aj v samotnom predaji osobných automobilov a leasing sa na celkovom predaji nových osobných automobilov podieľal 51,4%. Lode, lietadlá a železničné vozidlá zaznamenali pokles o 62,5%, avšak tento ukazovateľ, vzhľadom k svojmu podielu, nezohráva v slovenskom leasingu dôležitú úlohu.

Situácia v ČSOB Leasing je podobná. Leasing dopravnej techniky tvorí 85% objemu novouzavretých obchodov. Napriek tomu, že tento podiel oproti roku 2000 poklesol o 3% v prospech komodity stroje a zariadenia, stále má najväčší podiel na objeme zmlúv.

Celkový objem novouzavretých leasingových obchodov ČSOB Leasing je výsledkom aktívneho pôsobenia spoločnosti:

- priamo na koncového zákazníka prostredníctvom predajných akcií a ich intenzívnej marketingovej komunikácie,
- na skvalitňovanie spolupráce s dealermi automobilov a zvyšovanie úrovne spolupráce s importérmi.

Importéri a dealeri sú v ČSOB Leasing považovaní za strategických obchodných partnerov, a preto je za veľmi významný fakt považované prehlbovanie spolupráce v sieťach značiek automobilov. V roku 2001 ČSOB Leasing svoju pozíciu výrazne posilnila najmä v sieťach MAZDA, PEUGEOT, VW, SEAT, TOYOTA, HONDA v rámci osobných a úžitkových automobilov, a v sieťach nákladných automobilov MAN a IVECO.

*customer has the possibility to exchange the car for a new one After the stipulated term of lease. For international companies using the International Accounting Standards the Full service leasing also provides accounting advantages.*

*By extending the portfolio of its products, ČSOB Leasing became a universal leasing company which gives its customers the possibility to use all the advantages of the particular products depending on their needs.*

*Within the framework of offering complex services to its customers ČSOB Leasing co-operates with the most important insurance subjects - Allianz, Uniqa, Slovenská poisťovňa, Kooperatíva and Ergo, and has been constantly improving this co-operation.*

#### **Leasing of Transportation Technology:**

*Transportation technology still attracts a considerable interest of customers within leasing. Within the whole market trucks and trailers achieved the volume of 6.080 billion SKK, what represents an increase of 49 % comparing to 2000. The share in the total volume of leasing remained unchanged. The total value of personal and utility cars leasing reached 21.070 billion SKK, which means that they are again becoming the most demanded leasing commodity with the share of 60.3 %. This share increased by 42% comparing to 2000. An increase has occurred within the car sales itself, too, and the share of leasing in the overall sales of new personal cars represented 51.4 %. Ships, airplanes and railroad vehicles underwent a 62.5 % decrease, but this index, with regard to its share, does not play an important role in the Slovak leasing.*

*The situation in ČSOB Leasing is similar to the situation of the whole market. The leasing of transportation technology represents 85 % of the volume of the new business. Despite the fact, that this share decreased by 3 % in favour of the commodity machinery and equipment in comparison to 2000, it still has the largest share in the volume of business transactions.*

*The total volume of new business transactions of ČSOB Leasing is the result of the active impact of the Company:*

- directly upon the end customer by means of sales venues and their intensive marketing communication,
- upon increasing the quality of the co-operation with the car dealers and increasing the level of co-operation with the importers.

*At ČSOB Leasing, the dealers and importers are considered as strategic business partners. Therefore, the extending of co-operation within the network of the car dealers is considered as a crucial activity. In 2001, ČSOB Leasing significantly*

**Leasing strojov a zariadení:**

V štruktúre leasingu z roka na rok rastie podiel strojních zariadení a výrobných technológií na celkovom leasingu hnutelých predmetov. Podiel na celkovej hodnote leasingu v SR sa zvýšil súčasne len o 1,7%, dôležitejší je však nárast v tejto komodite oproti roku 2000 o 2,294 mld. Sk, čo je viac ako 65%. Počítače a kancelárska technika sú i nadálej na periférii záujmu zákazníkov leasingových spoločností. Objemom 820 mil. Sk sa na celkovom leasingu podieľali 2,4%. Celkovo bol v roku 2001 objem zrealizovaných obchodov v komodite strojov a zariadení v SR vo výške 6,621 mld. Sk. ČSOB Leasing dosiahla v tejto komodite objem 0,835 mld. Sk, čo predstavuje 12,6% na celkovom trhu komodity stroje a zariadenia za uvedené obdobie.

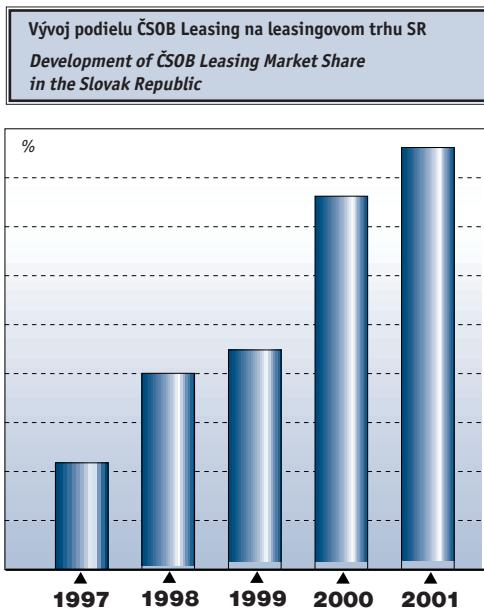
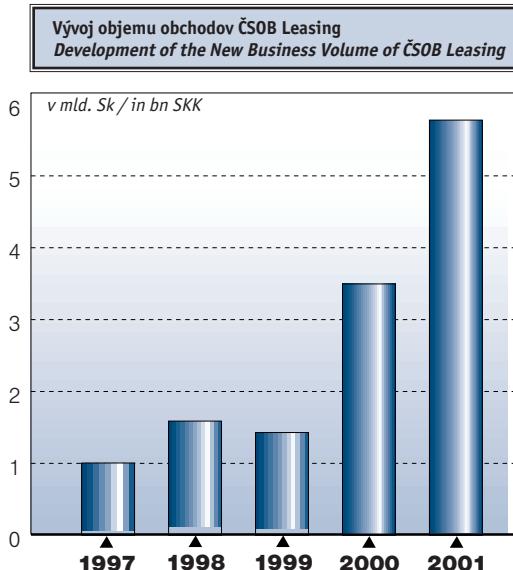
Komodita strojov a zariadení získava na význame aj v rámci ČSOB Leasing, čo potvrzuje nárast jej podielu v rámci komoditnej štruktúry z 11% v r. 2000 na 15% v roku 2001. Významným faktorom je prehlbovanie spolupráce s jestvujúcimi a nadálejším rozširovaním kontaktov s novými dodávateľmi strojov a zariadení. Prioritnými oblasťami nadálej zostávajú komodity manipulačnej techniky a stavebnej mechanizácie, polygrafických strojov, kovoobrábacích a drevoobrábacích strojov.

*strengthened its position namely within the networks of MAZDA, PEUGEOT, VW, SEAT, TOYOTA, HONDA as to the networks of personal and utility cars, and within the networks of trucks MAN and IVECO.*

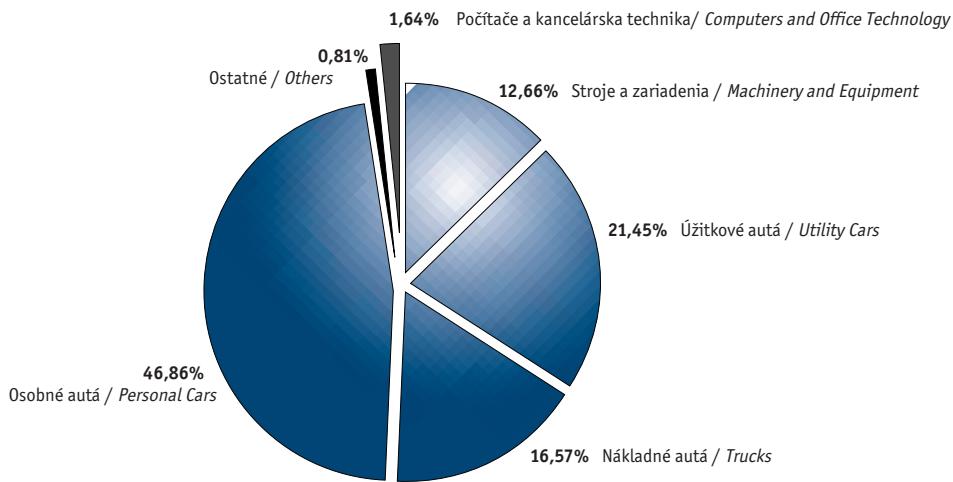
**Leasing of Machinery and Equipment:**

*The share of machine equipment and production technologies in the total leasing of tangible assets has been increasing year by year. Although its share in the total value of leasing in the Slovak Republic has increased only by 1.7 %, of greater importance is the increase in this commodity compared to 2000, that grew by 2.294 billion SKK, which is more than 65 %. Computers and office technology continue being on the periphery of the interest of the customers of leasing companies. They participated in the overall leasing by 2.4 % with the volume of 820 million SKK. The volume of the business transactions carried out in the Slovak Republic within the commodities of machinery and equipment amounted to 6.621 billion SKK in 2001. ČSOB Leasing has acquired the volume of 0.835 billion SKK, which represents 12.6 % of the overall market of the commodity of machine equipment for the given period.*

*The commodity of machinery and equipment is gaining more importance also within ČSOB Leasing, which is proved by the increase of its share from 11 % in 2000 to 15 % in 2001. An important factor is constituted by the intensification of cooperation with the existing suppliers of machinery and equipment and by the establishing of contacts with new suppliers. The commodities of manipulation technology and building construction mechanisation, printing machinery, and metal processing and wood processing machinery continue being of primary importance.*



**Graf komoditnej štruktúry**  
Commodity Structure Chart



#### Ciele na rok 2002:

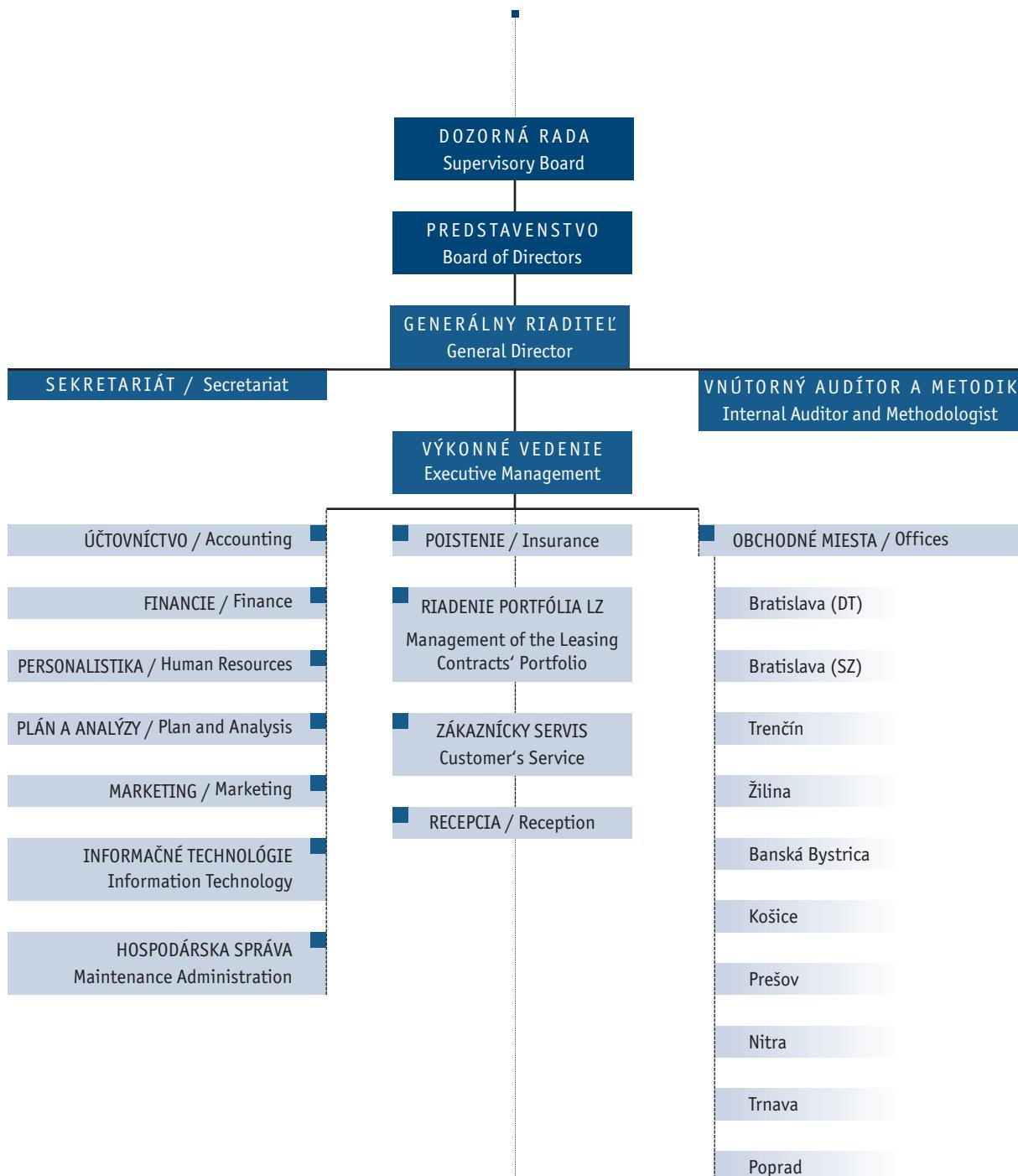
- pokračovať v príaznivom ekonomickom vývoji, udržiavať rastový trend v ziskovosti; udržiavať a zvyšovať dosiahnutý podiel na slovenskom leasingovom trhu a zároveň minimalizovať obchodné riziko
- v ešte väčšej miere ako doteraz uvádzať na trh nové produkty a obchodné akcie na podporu predaja automobilov, ktoré boli dosiaľ všetky spravidla avantgardou a často aj motorom na slovenskom leasingovom trhu
- diverzifikovať komoditnú štruktúru uzavorených zmlúv s dôrazom na zvyšovanie podielu komodity stroje a zariadenia
- zintenzívniť spoluprácu s importérmi a dealermi dopravnej techniky ako aj s dodávateľmi strojov a zariadení
- pokračovať vo zvyšovaní kvality služieb v súlade s normou ISO 9001
- prehĺbiť orientáciu na zákazníka, budovanie vzťahov s nimi a zvyšovanie ich návratnosti do ČSOB Leasing
- v spolupráci s ostatnými členmi finančnej skupiny ČSOB vytvoriť program výhod pre zákazníkov v rámci celej skupiny

#### Goals for the Year 2002:

- to continue in the positive economic development, to maintain the increasing trend in profitability; to maintain and increase the achieved market share and at the same time to minimise the business risks
- to an even higher extent as up to now to introduce new products and commercial activities for supporting the car sales which as a rule up to now have all constituted an avant-garde and also a driving force of the Slovak leasing market
- to diversify the commodity structure of the concluded contracts with the stress laid upon the increasing of the share of the commodity of machinery and equipment
- to intensify the co-operation with the importers and dealers of transportation technology, as well as with the suppliers of machinery and equipment
- to continue increasing the quality of services in compliance with the ISO 9001 standards
- to deepen the orientation upon the customers, the building of relationships with them and to increase a number of their returns to ČSOB Leasing
- in co-operation with the other members of the financial group of ČSOB to create a programme of advantages for customers within the framework of the whole Group

**ORGANIZAČNÁ SCHÉMA ČSOB Leasing, a.s. k 31. decembru 2001**

**ORGANIZATION CHART OF ČSOB Leasing, a.s. as of December 31, 2001**



## PROFIL SPOLOČNOSTI K 31. decembru 2001

## PROFILE OF THE COMPANY AS OF DEC. 31, 2001

O B C H O D N É M E N O	B U S I N E S S N A M E
ČSOB Leasing, a.s.	ČSOB Leasing, a.s.
S Í D L O	S E A T
Jelenia 4	Jelenia 4
811 05 Bratislava	811 05 Bratislava
Slovenská republika	Slovak Republic
I D E N T I F I K A Č N É Č I S L O	I D E N T I F I C A T I O N N U M B E R
35 704 713	35 704 713
H L A V N Y P R E D M E T P O D N I K A N I A	T H E M A I N S U B J E C T O F T H E B U S I N E S S
Finančný lízing hnuteľného a nehnuteľného majetku	Financial leasing of tangible and intangible assets
D E N Z Á P I S U D O O B C H O D N É H O R E G I S T R A	T H E D A Y O F T H E R E G I S T R A T I O N I N T O T H E T R A D E R E G I S T R
10. decembra 1996	Dec. 10, 1996
Z Á K L A D N É I M A N I E K 31. 12. 2 0 0 1	F I X E D A S S E T S A S O F D E C . 3 1 , 2 0 0 1
150 000 000 Sk	150,000,000 Sk
A K C I O N Á R	S H A R E H O L D E R
Jediným akcionárom je spoločnosť ČSOB Leasing, a.s. so sídlom v Českej republike Roháčova 1148/63, 130 00 Praha	ČSOB Leasing, a.s. with the seat in the Czech Republic, Roháčova 1148/63, 130 00 Praha 3 is the only shareholder of the Company

## VEDENIE SPOLOČNOSTI A DOZORNÁ RADA

## THE COMPANY'S MANAGEMENT AND THE SUPERVISORY BOARD

## Zloženie predstavenstva k 31. decembru 2001

*Board of Directors as of December 31, 2001*

Predsedca predstavenstva	Ing. Daniel Kollár	Chairman
Podpredseda predstavenstva	Ing. Ivan Višňovský	Vice-Chairman
Člen predstavenstva	Ing. Igor Krigler	Member

## Zloženie dozornej rady k 31. decembru 2001

*Supervisory Board as of December 31, 2001*

Predsedca	Ing. Karel Bouček	Chairman
Podpredseda	Ing. Libor Bosák	Vice-Chairman
Člen	Ing. Ota Mandys	Member
Člen	Ing. Ladislav Unčovský	Member
Člen	Ing. Anton Gaľa	Member
Člen	Ing. Dušan Beňovič	Member

**SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY ČSOB Leasing,a.s. za rok 2001**

**REPORT ON THE ACTIVITIES OF THE SUPERVISORY BOARD OF ČSOB Leasing, a.s. for the Year 2001**

Dozorná rada ČSOB Leasing,a.s., ako najvyšší kontrolný orgán spoločnosti bola na svojich pravidelných zasadnutiach v priebehu roku 2001 podrobne informovaná o činnosti predstavenstva, ako i o vývoji obchodných aktivít, o hospodárskych výsledkoch spoločnosti a realizácii strategických zámerov spoločnosti.

V roku 2001 sa uskutočnili 4 riadne zasadnutia dozornej rady a 1 rozhodnutie dozornej rady per rollam.

V roku 2002 sa do zasadnutia riadneho valného zhromaždenia uskutočnilo jedno mimoriadne zasadnutie dozornej rady a jedno mimoriadne valné zhromaždenie v súvislosti so zmenou sídla spoločnosti.

Dozorná rada pracovala v šesťčlennom zložení:

Ing. Karel Bouček – predseda, Ing. Libor Bosák – podpredseda, Ing. Ota Mandys, Ing. Ladislav Unčovský, Ing. Dušan Beňovič, Ing. Anton Gaľa – členovia dozornej rady.

Dozorná rada mala pre svoju činnosť vytvorené všetky podmienky na to, aby mohla plniť svoju zákonom a stanovami určenú funkciu a priebežne kontrolovať chod spoločnosti a prácu jej vedenia.

Po zhodnotení hospodárskych výsledkov spoločnosti za rok 2001, tak ako ich vyjadruje účtovná závierka spoločnosti za rok 2001 bez výhrad overená audítorm, po oboznámení sa s návrhom predstavenstva ČSOB Leasing,a.s. na rozdelenie zisku za rok 2001, dozorná rada dospela k nasledovnému stanovisku, ktoré predkladá valnému zhromaždeniu spoločnosti.

Dozorná rada ČSOB Leasing, a.s. odporúča valnému zhromaždeniu spoločnosti na svojom riadnom zasadnutí schváliť:

1. ročnú účtovnú závierku za rok 2001
2. návrh na rozdelenie zisku za rok 2001
3. návrh na vyplatenie odmien predstavenstva za rok 2001
4. návrh predstavenstva na odmeňovanie štatutárnych a dozorných orgánov v roku 2002

V Prahe , dňa 18.3.2002

  
Ing. Karel Bouček  
predseda dozornej rady

*At its regular meetings within the year 2001, the Supervisory Board of ČSOB Leasing, a.s. as a top inspection body of the Company was informed in detail about the activities of the Board of Directors, as well as about the development of business activities, about the economic results of the Company and the implementation of the strategic goals of the Company.*

*Four regular meetings of the Supervisory Board and one resolution of the Supervisory Board per rollam were held in 2001.*

*By the time of the regular General Meeting, there had been held one extraordinary meeting of the Supervisory Board and one extraordinary meeting in connection with the change of the seat of the Company.*

*The Supervisory Board worked within the team of six members: Ing. Karel Bouček - Chairman, Ing. Libor Bosák - Vice-Chairman, Ing. Ota Mandys, Ing. Ladislav Unčovský, Ing. Dušan Beňovič, Ing. Anton Gaľa - members of the Supervisory Board. The Supervisory Board had at its disposal all the necessary means for fulfilling its role stipulated by law and by the Articles of Association and for inspecting the operation of the Company and the work of its management.*

*After evaluation of the economic results of the Company for the year 2001 as they are presented in the statement of account for the year 2001, which was inspected by the auditor without any objections, as well as after getting acquainted with the proposal of the management of ČSOB Leasing, a.s. for the distribution of profit for the year 2001, the Supervisory Board came to the following opinion, which it is hereby submitting to the General Assembly of the Company.*

*The Supervisory Board of ČSOB Leasing, a.s. recommends to the General Assembly of the Company to approve the following at its regular meeting:*

- 1. the annual statement of account for the year 2001*
- 2. the proposal for the distribution of profit for the year 2001*
- 3. the proposal for paying the Board of Directors premiums for the year 2001*
- 4. the proposal of the Board of Directors for the compensation of the statutory and supervisory bodies in the year 2002*

*In Prague on March 18, 2002*

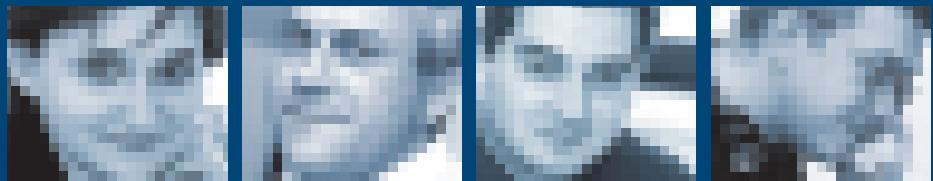
**Ing. Karel Bouček**  
*Chairman of the Supervisory Board*

VÝROČNÁ SPRÁVA

2001

annual report

FINANČNÁ ČASŤ



## 1. Všeobecné údaje

a) ČSOB Leasing, a.s. (ďalej 'Spoločnosť'), bola založená dňa 11. novembra 1996 a zapísaná do Obchodného registra Obvodného súdu Bratislava v Bratislave, oddiel Sa., vložka 1220/B, dňa 10. decembra 1996. Sídlo spoločnosti je Jelenia 4, 811 05 Bratislava, IČO Spoločnosti je 35 704 713. Dňa 28. mája 2001 bola do obchodného registra zapísaná zmena názvu spoločnosti z pôvodného OB Leasing,a.s. na ČSOB Leasing, a.s. (Opatrenie MF SR č. 3098/1998-KM Čl. II, ods. 1, ďalej "Opatrenie").

b) Hlavné činnosti Spoločnosti podľa výpisu z obchodného registra sú nasledovné (Opatrenie Čl. II, ods. 2):

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloopbchod) alebo na účely jeho predaja iným prevádzkovaťelom živnosti (veľkoobchod),
- nájom a prenájom priemyselného tovaru,
- nájom a prenájom motorových vozidiel,
- nájom a prenájom ostatných dopravných prostriedkov okrem motorových vozidiel,
- nájom a prenájom technológií a technického zariadenia,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu.

c) Zloženie predstavenstva k 31. decembru 2001 bolo nasledovné (Opatrenie Čl. II, ods. 3):

Meno	Funkcia	Poznámka
Ing. Daniel Kollár	Predsedu predstavenstva	
Ing. Ivan Višňovský	Podpredsedu predstavenstva	
Ing. Igor Krigler	Člen predstavenstva	

d) Zloženie dozornej rady k 31. decembru 2001 bolo nasledovné (Opatrenie Čl. II, ods. 3):

Meno	Funkcia	Poznámka
Ing. Karel Bouček	Predsedu	
Ing. Libor Bosák	Podpredsedu	
Ing. Ota Mandys	Člen	
Ing. Ladislav Unčovský	Člen	
Ing. Anton Gaľa	Člen	
Ing. Dušan Beňovič	Člen	

e) Štruktúra spoločníkov k 31. decembru 2001 bola nasledovná (Opatrenie Čl. II, ods. 4):

Názov	V absoluútnej výške	V % vyjadrení	Výška hlasovacích práv
ČSOB Leasing, a.s., ČR	150 000 000	100 %	100 %

f) Spoločnosť je súčasťou skupiny ČSOB, a.s., Na Příkopě 14, 115 40 Praha 1, konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu podnikov zostavuje spoločnosť KBC Bank NV, 8806 – Havenlaan 2, B-10808 Brussel. Konsolidovanú účtovnú závierku za najmenšiu skupinu podnikov zostavuje spoločnosť ČSOB Leasing, a.s. , Česká republika, 130 00 Praha 3, Roháčova 1148/63. Konsolidovanú účtovnú závierku je možné získať na adrese KBC Bank NV, 8806 – Havenlaan 2, B – 10808 Brussel (Opatrenie Čl. II, ods. 5, 6, 7).

g) Priemerný počet zamestnancov v priebehu roka 2001 bol 106, z toho riadiacich pracovníkov 7 (Opatrenie Čl. II, ods. 9).

h) Dňa 27. apríla 2001 valné zhromaždenie Spoločnosti schválilo účtovnú závierku za rok 2000 (Opatrenie Čl. II, ods. 11).

## 2. Informácie o účtovných metódach a všeobecných účtovných zásadách

a) Základné zásady vedenia účtovníctva

Riadna účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená a je v súlade s požiadavkami zákona č. 563/1991 Zb. O účtovníctve v znení neskorších predpisov a bola zostavená na základe princípu nepretržitého pokračovania činnosti Spoločnosti. Účtovníctvo je vedené na základe princípu historických cien. (Opatrenie Čl. II, ods. 10)

b) Nehmotný investičný majetok

Nehmotný investičný majetok nakupovaný sa oceňuje v obstarávacích cenách, ktoré zahŕňajú cenu obstarania a náklady súvisiace

s obstaraním (clo, dovoznú prírázku, inštaláciu a pod.) vrátane aktivovaných úrokov. (Opatrenie Čl. III, ods. 1a, 1b). Vlastný nehmotný investičný majetok je odpisovaný metódou rovnomerných odpisov po dobu 4 rokov od jeho obstarania. Odpisový plán bol zostavený podľa predpokladanej ekonomickej použiteľnosti nehmotného investičného majetku. Nehmotný investičný majetok s dobu použiteľnosti kratšou ako jeden rok a s obstarávacou cenou od 5 000 do 40 000 Sk predstavuje drobný nehmotný investičný majetok, ktorý sa plne odpíše pri uvedení do užívania (Opatrenie Čl III, ods 2). Ostatný nehmotný majetok s obstarávacou cenou do 5 000 Sk sa účtuje priamo do nákladov na účet 518. V prípade prechodného zníženia oceniacia nehmotného investičného majetku sa vytvára opravná položka tak, aby bolo ocenenie na úrovni realizovateľnej ceny (Opatrenie Čl III, ods. 3).

#### c) Hmotný investičný majetok

Hmotný investičný majetok nakupovaný sa oceňuje v obstarávacích cenách, ktoré zahŕňajú cenu obstarania, náklady súvisiace s obstaraním (clo, dovoznú prírázku, prepravu, montáž a pod.) vrátane aktivovaných úrokov. (Opatrenie Čl. III, ods. 1c, 1d). Vlastný hmotný investičný majetok sa odpisuje rovnomerne na základe jeho predpokladanej ekonomickej životnosti, ktorá je v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 366/1999 o daniach z príjmov v §§ 26 – 33 nasledovne:

Majetok	Doba odpisovania
Budovy a stavby	30 – 40
Stroje a zariadenia	8 – 15
Ostatný hmotný investičný majetok	4 – 8

Hmotný investičný majetok s dobu použiteľnosti kratšou ako jeden rok a s obstarávacou cenou od 2 000 Sk do 20 000 Sk predstavuje drobný hmotný investičný majetok, ktorý sa plne odpíše pri zaradení do užívania (Opatrenie Čl III, ods. 2).

Ostatný drobný hmotný majetok, ktorého cena za kus nepresiahne 2 000 Sk sa pri obstaraní zaúčtuje priamo do spotreby, na analytický účet 501.

V prípade prechodného zníženia hodnoty hmotného investičného majetku je vytvorená opravná položka na úroveň realizovateľnej hodnoty (Opatrenie Čl. III, ods. 3).

Hmotný a nehmotný investičný majetok, ktorý je predmetom prenájmu, je odpisovaný rovnomerným spôsobom v súlade s § 30 ods. 4 Zákona č. 366/1999 Zb. o daniach z príjmov podľa nasledovného vzorca:

(vstupná cena - zostatková cena dohodnutá v leasingovej zmluve) x počet dní trvania nájomného vzťahu v účtovnom období / počet dní trvania nájomného vzťahu podľa leasingovej zmluvy.

Momentom začatia odpisovania je prevzatie predmetu leasingu leasingovým nájomcom v stave spôsobilom obvyklému užívaniu alebo v stave podľa zmluvných podmienok.

Hmotný investičný majetok, ktorý bol predmetom prenájmu, a pri ktorom došlo k predčasnému ukončeniu leasingovej zmluvy a bola na tento majetok uzavorená nová leasingová zmluva (ďalej „leasing“), sa odpisuje metódou rovnomerného prípr. zrýchleného odpisovania podľa §§ 31, 32 Zákona č. 366/1999 Zb. o daniach z príjmov.

K hmotnému investičnému majetku, ktorý je predmetom prenájmu a došlo k predčasnému ukončeniu leasingovej zmluvy, sa tvoria opravné položky tak, aby bolo ocenenie majetku na úrovni realizovateľnej ceny, príp. aby boli pokryté všetky prípadné straty.

#### d) Finančné investície

Spoločnosť nemala v majetku ku dňu zostavenia účtovnej závierky ani počas účtovného obdobia žiadne finančné investície, cenné papiere ani majetkové účasti.

#### e) Zásoby

Zásoby sa oceňujú v obstarávacích cenách. Obstarávacia cena zahrňuje cenu obstarania vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním (prepravné, provízie, clo a pod.). Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A, pričom pri spotrebe používa metódu FIFO. Spoločnosť nevytvárala vlastnou výrobou žiadne zásoby.

#### f) Pohľadávky a prechodné účty aktív

Pohľadávky a prechodné účty aktív sú vykázané v nominálnej hodnote, znížené o opravnú položku k pochybným a nedobytným pohľadávkam a pohľadávkam v konkursnom konaní.

#### g) Finančný majetok

Finančný majetok, ktorý predstavujú peniaze a ceniny, je oceňovaný nominálnymi hodnotami. V prípade prechodného zníženia hodnoty finančného majetku sa vytvára opravná položka na úroveň realizovateľnej hodnoty.

**h) Záväzky a prechodné účty pasív**

Záväzky a prechodné účty pasív sú oceňované v nominálnej hodnote.

**i) Tržby**

Tržby z predaja tovaru a služieb sú vykázané vrátane zliav a bez dane z pridanej hodnoty. Výnosy z finančného leasingu sú účtované rovnomerne počas trvania leasingových zmlúv. Zálohy, resp. nájomné prijaté vopred, sú podľa typu zmlúv vykázané ako Prijaté zálohy alebo Výnosy budúcich období a následne rozpušťané rovnomerne do výnosov počas doby trvania leasingových zmlúv. Súhrn výnosov z kapitálovej časti a z amortizácie depozitov zodpovedá výške odpisov investičného majetku prenajatého formou leasingu. Spracovateľské poplatky sú účtované jednorázovo do tržieb po uzavretí leasingových zmlúv. Ostatné tržby sú časovo rozlošované v závislosti od dĺžky trvania leasingovej zmluvy.

Na účte 602 – Tržby z predaja služieb sú zaúčtované aj tržby zo poistného za predmety leasingu, ktoré je súčasťou finančnej služby, t.j. tržby zo poistného sú súčasťou prevádzkového hospodárskeho výsledku. Naproti tomu náklady na poistné sú v zmysle postupov účtovania účtované do finančných nákladov a sú súčasťou hospodárskeho výsledku z finančných operácií.

**j) Prepočet cudzích mien**

Transakcie uvádzané v cudzích menách sú prepočítané a zaúčtované na základe devízového kurzu NBS platného v deň transakcie (záväzky v deň príjmu faktúry, pohľadávky v deň vystavenia faktúry, pri pohľadávkach z leasingových zmlúv dňom zdaniteľného plnenia podľa splátkového kalendára peňažné prostriedky devízovým kurzom NBS ku dňu pohybu na bankových účtoch alebo pokladne).

Všetky aktíva a pasíva vedené v cudzích menách boli prepočítané devízovým kurzom NBS ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Nerealizované kurzové straty sú premietnuté vo výkaze ziskov a strát formou rezervy. O nerealizovanom kurzovom zisku sa ku dňu zostavenia účtovnej závierky neúčtuje vo výkaze ziskov a strát. Kurzové rozdiely z prepočtu hotovosti a bankových účtov sú vykázané vo výkaze ziskov a strát.

**k) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**l) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím. Na účte výdavky budúcich období spoločnosť zúčtovaťa dodávateľské faktúry platené v novom účtovnom období, ale vecne a časovo súvisiace s obdobím, za ktoré je účtovná závierka zostavená. Na účtoch výnosov budúcich období spoločnosť zúčtovaťa časovo rozlíšené výnosy z leasingových splátok.

**m) Dohadné účty aktívne**

Dohadné účty aktívne sa oceňujú v odhadnutej výške na základe kvalifikovaného odhadu; predstavujú dohadné položky, ktoré nemožno zaúčtovať ako obvyklé pohľadávky, pričom výnos z týchto položiek patrí do sledovaného účtovného obdobia, prípadne je preukázateľnou protipoložkou k zaúčtovaným nákladom. Spoločnosť vykazuje na týchto účtoch najmä očakávané poistné plnenia a očakávané provízie za sprostredkovanie poistenia.

**n) Dohadné účty pasívne**

Dohadné účty pasívne sa oceňujú v odhadnutej výške na základe kvalifikovaného odhadu; predstavujú dohadné položky, ktoré nemožno zaúčtovať ako obvyklý dlh, pričom náklad z týchto položiek patrí do sledovaného účtovného obdobia, prípadne je preukázateľnou protipoložkou k zaúčtovaným výnosom. Spoločnosť na týchto účtoch zúčtovaťa nevyúčtované úroky z bankových úverov a dlhopisov, nevyčerpané dovolenky, poistné za vlastný majetok.

**o) Rezervy**

Rezervy sa vytvárajú vo výške potrebnej na krytie známych rizík alebo strát. Spoločnosť vytvára rezervy na nerealizované kurzové straty, na produkt splátkový predaj a na predpokladané straty z releasingu.

**p) Odložená daň**

Spoločnosť o odloženej dani neúčtuje.

**r) Zmeny účtovných postupov**

V priebehu roka došlo k zmene metodiky tvorby opravných položiek k pohľadávkam a k hmotnému investičnému majetku, ktorý je predmetom prenájmu.

### 3. Nehmotný investičný majetok

(riadok č. 004 Súvahy Úč POD 1-01)

#### Obstarávacia cena

Druh majetku

	Riadok súvahy (stĺpec č. 1)	1. január 2001 (tis. Sk)	Priazkty (tis. Sk)	Úbytky (tis. Sk)	Presuny (tis. Sk)	31. decembra 2001 (tis. Sk)
Zriaďovacie výdavky	005	97	0	0	0	97
Softvér	007	491	10 811	0	0	11 302
Oceniteľné práva	008	260	0	0	0	260
Iný nehmotný investičný majetok	009	1 564	101	3	0	1 662
Nedokončené nehmotné investície	010	4 363	6 457	10 820	0	0
Poskytnuté preddavky na nehmotné invest.	011	0	0	0	0	0
Spolu		6 775	17 369	10 823	0	13 321

#### Oprávky

Zriaďovacie výdavky	005	58	13	0	0	71
Softvér	007	106	1 682	0	0	1 788
Oceniteľné práva	008	37	74	0	0	111
Iný nehmotný investičný majetok	009	1 564	101	3	0	1 662
Nedokončené nehmotné investície	010	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na nehmotné invest.	011	0	0	0	0	0
Spolu		1 765	1 870	3	0	3 632

#### Zostatková cena

Druh majetku	Riadok súvahy (stĺpec č. 3)	1. január 2001 tis. Sk	31. decembra 2001 tis. Sk
Zriaďovacie výdavky	005	39	26
Softvér	007	385	9514
Oceniteľné práva	008	223	149
Iný nehmotný investičný majetok	009	0	0
Nedokončené nehmotné investície	010	4 363	0
Poskytnuté preddavky na nehmotný majetok	011	0	0
Spolu		5 010	9 689

Drobný nehmotný investičný majetok zaúčtovaný priamo do nákladov predstavoval k 31. decembru 2001 5 tis. Sk.

(K 31.decembru 2000: 1 437 tis.Sk ).

### 4. Hmotný investičný majetok

(riadok č. 012 Súvahy Úč POD 1-01)

#### Obstarávacia cena

Druh majetku

	Riadok súvahy (stĺpec č. 1)	1. január 2001 (tis. Sk)	Priazkty (tis. Sk)	Úbytky (tis. Sk)	Presuny (tis. Sk)	31. decembra 2001 (tis. Sk)
Budovy, haly, stavby	014	199	307	0	0	506
Stroje, prístroje, zariadenia	015	6 540 670	5 479 235	1 543 286	0	10 476 619
Iný hmotný investičný majetok - DHIM	018	6 839	1 861	248	0	8 452
Nedokončené hmotné investície	019	2 715	5 474 931	5 477 490	0	156
Poskytnuté preddavky na HIM	020	21 412	817 429	800 988	0	37 853
Spolu		6 571 835	11 773 763	7 822 012	0	10 523 586

#### Oprávky

Budovy, haly, stavby	014	7	8	0	0	15
Stroje, prístroje, zariadenia	015	2 474 133	2 726 036	1 543 286	0	3 656 883
Iný hmotný investičný majetok - DHIM	018	6 778	1 861	248	0	8 391
Nedokončené hmotné investície	019	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na HIM	020	11 665	17 800	7 877	0	21 588
Spolu		2 492 583	2 745 705	1 551 411	0	3 868 877

**Zostatková cena**

Druh majetku	Riadok súvahy (stĺpec č. 3)	1. január 2001 tis. Sk	31. december 2001 tis. Sk
Budovy, haly, stavby	014	192	491
Stroje, prístroje, zariadenia	015	4 066 537	6 819 736
Iný hmotný investičný majetok – DHIM	018	61	61
Nedokončené hmotné investície	019	2 715	156
Poskytnuté preddavky na HIM	020	9 747	17 265
Spolu		4 079 252	6 837 709

Drobny hmotny investicny majetok zauctovaný priamo do nákladov predstavoval k 31. decembru 2001 1 861 tis. Sk  
(K 31.decembru 2000: 2 420 tis. Sk).

Poistenie prevádzkového majetku spoločnosti:

Hmotny investicny majetok v hodnote 15 092 tis. Sk, poistná zmluva 500 006 325 (poisťovňa Allianz).

Hmotny investicny majetok v hodnote 4 174 tis. Sk, poistná zmluva 401 000 464 (poisťovňa Allianz).

Vozidlá, poistná hodnota 22 140 tis. Sk, poistná zmluva 770 000 299 (poisťovňa Allianz).

Vozidlá, poistná hodnota 914 tis. Sk, poistná zmluva 51-1117121-9 (poisťovňa Kooperatíva).

Hodnota poisteného majetku k 31. decembru 2000 bola 30 332 tis. Sk.

**5. Finančné investície**

(riadok č. 022 Súvahy Úč POD 1-01)

Spoločnosť nevlastní majetkové účasti v iných spoločnostiach.

**6. Zásoby**

(riadok č. 029 Súvahy Úč POD 1-01)

Druh zásob	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Propagačné predmety	30	21
Spolu	30	21

**7. Pohľadávky a prechodné účty aktív**

(riadok č. 037, 042 Súvahy Úč POD 1-01)

Druh pohľadávky	31. december 2001 tis. Sk	31. december 2000 tis. Sk
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>		
Pohľadávky z obchodného styku	192 061	87 290
DPH pohľadávka	106 943	85 299
Daň z príjmov	34 212	0
Iné pohľadávky	40	27
Preddavky	16 780	237
<b>Dlhodobé pohľadávky</b>		
Pohľadávky z obchodného styku	91 027	29 633
Spolu	441 063	202 486

**Analýza pohľadávok podľa splatnosti**

	31. december 2001 tis. Sk	31. december 2000 tis. Sk
Pohľadávky do lehoty splatnosti	347 763	148 353
Pohľadávky po lehote splatnosti	93 300	54 133
Spolu	441 063	202 486

### Analýza tvorby a použitia opravnej položky k pohľadávkam

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Stav k 1. januáru	21 407	11 019
Tvorba opravnej položky	26 962	12 832
Zníženie opravnej položky	17 386	2 444
Zrušenie opravnej položky	0	0
Stav k 31. decembru	30 983	21 407

Opravná položka k pohľadávkam sa vytvára na základe vekovej analýzy pohľadávok, pričom sa vek pohľadávky posudzuje podľa najstaršej pohľadávky voči jednému zákazníkovi, a to nasledovne:

#### Pohľadávky po splatnosti:

0-10 dní	1%
11-30 dní	2%
31-90 dní	10%
91-180 dní	50%
181-360 dní	80%
nad 361 dní	100%

Na pohľadávky z konečného finančného vyúčtovania (pri predčasne ukončených zmluvách) sa tvorí opravná položka vo výške 100 % pohľadávky.

Spoločnosť eviduje pohľadávky zo splátkového predaja zabezpečené zmluvami o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva k predanému predmetu.

#### Prechodné účty aktív

(riadok č. 055 Súvahy Úč POD 1-01)

	Riadok súvahy	K zúčtovaniu do 12 mesiacov (tis. Sk)	K zúčtovaniu nad 12 mesiacov (tis. Sk)	Spolu (tis. Sk)
Náklady budúcich období	057	1 423	338	1 761
Príjmy budúcich období	058	2 819	0	2 819
Kurzové rozdiely aktívne	059	1 439	0	1 439
Dohadné účty aktívne	060	60 288	0	60 288
Spolu		65 969	338	66 307

Najvýznamnejšie položky dohadných účtov aktívnych tvoria očakávané poistné plnenia za predčasne ukončené zmluvy z dôvodu totálnej havárie, alebo odcudzenia.

## 8. Finančný majetok

(riadok č. 051 Súvahy Úč POD 1-01)

#### Štruktúra finančného majetku

Druh finančného majetku	31. december 2001 tis. Sk	31. december 2000 tis. Sk
<b>Peňažné prostriedky</b>	<b>97 029</b>	<b>37 044</b>
Pokladňa	142	114
Bankové účty bežné	96 887	24 676
Bankové účty termínované	0	12 254
<b>Peňažné ekvivalenty</b>	<b>157</b>	<b>294</b>
Ceniny – stravovacie poukážky	157	294
Spolu	97 186	37 338

## 9. Vlastné imanie

(riadok č. 062 Súvahy Úč POD 1-01)

Výška základného imania spoločnosti predstavuje k 31. decembru 2001 150 000 000 Sk, (k 31. decembru 2000: 150 000 000 Sk). Mimoriadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 13.septembra 2001, rozhodlo o znížení nominálnej hodnoty akcie z 5 000 000 Sk na 100 000 Sk. Jediným spoločníkom so 100%-ou účasťou bol a je ČSOB Leasing, a.s. Česká republika.

	Riadok súvahy	1. január 2001	Prídel do fondov	HV bežného roka	Dividendy	Použitie rezervného fondu	31. december 2001
<b>Pohyby vo vlastnom imaní</b>							
(tis. Sk)							
Základné imanie	064	150 000	0	0	0	0	150 000
Vlastné akcie (-)	065	0	0	0	0	0	0
Kapitálové fondy	066	0	0	0	0	0	0
<b>Minulé hospodárske výsledky</b>							
Zákonný rezervný fond	072	347	3 604	0	0	0	3 951
Nerozdelený zisk	076	0	0	33 168	0	0	33 168
Neuhradená strata min. rokov	077	- 34 789	34 789	0	0	0	0
Bežný hospodársky výsledok	078	72 061	- 72 061	101 598	0	0	101 598
Vlastné imanie celkom	062	187 619	-33 168	134 766	0	0	288 717
Sociálny fond	100	0	500	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	002	0	0	0	0	0	0

#### Rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2000

Spoločnosť schválila rozdelenie zisku roku 2000 nasledovným spôsobom:

1. Zákonný prídel do rezervného fondu 3 604 000 Sk,
2. Prídel do sociálneho fondu 500 000 Sk,
3. Krytie straty z minulých rokov 34 789 000 Sk,
4. Nerozdelený zisk 33 168 000 Sk.

#### Návrh predstavenstva na rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2001:

Hospodársky výsledok vo výške 101 598 000 Sk navrhuje predstavenstvo ČSOB Leasing a.s. rozdeliť nasledovne:

1. Zákonný prídel do rezervného fondu 10 160 000 Sk
2. Prídel do sociálneho fondu 500 000 Sk
3. Zvyšnú časť v objeme 90 938 000 Sk, vrátane nerozdeleného zisku minulých rokov vo výške 33 168 000 Sk,  
t.j. celkovo 124 106 000 Sk, vyplatiť formou dividend akcionárovi spoločnosti.

#### 10. Údaje o rezervách

(riadok č. 080 Súvahy Úč POD 1-01)

	1. január 2001	Tvorba rezerv	Zrušenie rezerv	Použitie rezerv	31. december 2001	31. december 2000
( v tis. Sk )						
Zákonné rezervy	0	0	0	0	0	0
Rezervy na nerealizované kurzové straty	15 115	1 439	15 115	0	1 439	15 115
Rezerva na releasing	0	3 089	1 490	0	1 599	0
Rezerva na splátkový predaj	0	32 780	6 871	0	25 909	0
Spolu	15 115	37 308	23 476	0	28 947	15 115

Spoločnosť v danom účtovnom období nevytvorila žiadne zákonné rezervy.

Rezerva na kurzové straty vo výške 1 439 tis. Sk bola vytvorená na straty, ktoré vznikli zmenou kurzu medzi dňom uskutočnenia účtovného prípadu a dňom, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, teda sú ešte nerealizované.

Rezerva na produkt splátkový predaj sa tvorí na riziko vyplývajúce z neuhradenia pohľadávky. Rezerva sa rozpúšťa (zúčtováva do výnosov) postupne podľa splácania pohľadávky, t.j. podľa toho, ako klesá riziko z jej neuhradenia.

Rezerva na releasing sa tvorí na tie leasingové zmluvy, kde vstupná cena pre novú leasingovú zmluvu bola nižšia ako zostatková leasingová cena majetku z predchádzajúcej leasingovej zmluvy. Rezerva sa rozpúšťa (zúčtováva do výnosov) rovnomerne v súvislosti s trvaním leasingovej zmluvy.

## 11. Záväzky a prechodné účty pasív

(riadok č. 084, 091 Súvahy Úč POD 1-01)

### Analýza záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti

Záväzky k 31. decembru 2001

	do 1 roka v tis. Sk	od 1 do 5 rokov v tis. Sk	viac ako 5 rokov v tis. Sk	Spolu v tis. Sk
Záväzky z obchodného styku	97 225	0	0	97 225
Záväzky voči štátu	808	0	0	808
Záväzky voči zamestnancom	2 725	0	0	2 725
Záväzky zo sociálneho zabezpečenia	1 470	0	0	1 470
Prijaté preddavky	1 207 554	1 383 897	0	2 591 451
Emitované dlhopisy	0	100 000	0	100 000
Iné záväzky	52 475	0	0	52 475
Spolu	1 362 257	1 483 897	0	2 846 154

Spoločnosť poskytuje finančný leasing s preddavkom na nájomné. Prijaté preddavky na nájomné predstavujú významnú hodnotu v záväzkoch a to vo výške 2 591 451 tis. Sk.

### Analýza záväzkov podľa splatnosti je nasledovná

	31. december 2001 tis. Sk	31. december 2000 tis. Sk
Záväzky do lehoty splatnosti	2 842 590	1 683 375
Záväzky po lehote splatnosti	3 564	4 006
Spolu	2 864 154	1 687 381

Spoločnosť neeviduje záväzky kryté záložným právom alebo ináč zabezpečené.

### Spoločnosť eviduje záväzky z emisie dlhopisov:

Emisia dlhopisov bola realizovaná v marci 2000 ( druhá emisia ), v nominálnej hodnote 100 000 000 Sk. Emisný kurz predstavoval 1,0598, úrok 14 %. Splatnosť emisie je v marci 2003. Úroky sú splácané polročne, vždy k marcu a septembru daného roka. Úroky z dlhopisov, zúčtované v priebehu roku 2001 predstavovali sumu 14 039 tis. Sk

### Sociálny fond

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Stav k 1. januáru	275	32
Tvorba celkom:		
Z nákladov	217	180
zo zisku	500	299
Iná tvorba		
Čerpanie celkom:	857	236
Príspevok na stravu	172	123
Dopravné	50	35
Ostatné	635	79
Stav k 31. decembru	135	275

### Prechodné účty pasív

	Riadok súvahy	K zúčtovaniu do 12 mesiacov v tis. Sk	K zúčtovaniu nad 12 mesiacov v tis. Sk	Spolu v tis. Sk
Výdavky budúcich období	107	1 013	0	1 013
Výnosy budúcich období	108	551 668	0	551 668
Kurzové rozdiely pasívne	109	6 138	0	6 138
Dohadné účty pasívne	110	72 176	0	72 176
Spolu		630 995	0	630 995

Významnú položku v prechodných úctoch pasív predstavujú výnosy budúcich období, ktoré sú najomcom vyúčtované na základe splátkových kalendárov, a ktoré budú do výnosov Spoločnosti zúčtované rovnomerne počas príslušnej doby trvania leasingu. Výška takého nájomného vyúčtovaného vopred je 551 398 tis. Sk.

**Spoločnosť má ďalšie záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe:**

Druh záväzku	Popis	Hodnota záväzku v tis. Sk	Vecné zabezpečenie záväzkov
Záväzky vyplývajúce z predpisov a zmlúv o podriadenosti záväzku	Odložený záväzok súvisiaci s garanciou k postúpennej leasingovej zmluve, podmienený riadnym ukončením tejto leasingovej zmluvy	16 981	
Iné záväzky	Záväzok podriadený splneniu všetkých podmienok a povinností vyplývajúcich z organizovania spotrebiteľskej lotérie v roku 2001.	200	

## 12. Bankové úvery a výpomoci (riadok č. 101 Súvahy Úč POD 1-01)

### Analýza úverov podľa doby splatnosti:

	31. december 2001 v tis. Sk	31. december 2000 v tis. Sk
splatné do 1 roka	1 643 685	1 027 520
splátky dlhodobých úverov splatné do 1 roka	0	0
splatné v rozpäti 1 až 5 rokov	1 981 500	906 162
splatné po viac ako 5 rokoch	0	0
Spolu	3 625 185	1 933 682

### Údaje o nákladových úrokoch k 31. 12. 2001

Druh prijatého úveru	Hodnota úroku v tis. Sk
ČSOB korunový	28 838
ČSOB devízový	12 209
PHB	3 152
KBC Nederland	67 943
KBC Deutschland	27 232
Istrobanka	14 568
HVB Bank Slovakia	35 700
ABN AMRO	1 186
Citibank Slovakia	18 716
Tatra Banka	741
ČSOB dlhopisy	14 039
Spolu	224 324

Z vyššie uvedenej hodnoty zúčtovaných úrokov, suma 11 592 tis. Sk predstavuje sumu kapitalizovaných úrokov do obstarávacej ceny majetku, nakoľko úvery sú poskytnuté na obstaranie investičného majetku.

### Úvery krátkodobé

	Banka	Charakter úveru	Mena	Čiastka v tis. v cieľnej mene	Čiastka v tis. Sk	Spláťosť
Tatra banka	Kontokorent	SKK		8 775	2002	Bianco zmenka
Citibank	Investičný	SKK		75 000	2002	Bianco zmenka
Citibank	Investičný	SKK		50 000	2002	Bianco zmenka
Citibank	Investičný	SKK		100 000	2002	Bianco zmenka
ČSOB	Investičný	SKK		680 000	2002	Nie je
ČSOB	Investičný	EUR	699	29 910	2002	Nie je
HVB Bank	Investičný	SKK		300 000	2002	Bianco zmenka
HVB Bank	Investičný	SKK		200 000	2002	Bianco zmenka
Istrobanka	Investičný	SKK		200 000	2002	Bianco zmenky
Spolu	x	x	699	1 643 685	x	x

### Úvery dlhodobé

KBC NL	Investičný	SKK		800 000	2003	Nie je
KBC DE	Investičný	EUR	22 000	940 720	2004	Nie je
KBC DE	Investičný	EUR	3 000	128 280	2003	Nie je
Citibank	Investičný	SKK		112 500	2004	Bianco zmenka
Spolu	x	x	25 000	1 981 500	x	x

Účelom čerpaných úverov je financovanie leasingových obchodov.

### 13. Údaje o tržbách

(riadok č. 01 Výsledovky Úč POD 2-01)

#### Tržby za vlastné výkony a tovar podľa hlavných teritórií

		2001 v tis. Sk	2000 v tis. Sk
Predaj tovaru	tuzemsko zahraničie	235 292	12 159
Predaj vlastných služieb	tuzemsko zahraničie	3 291 208	2 238 422
Predaj spolu		3 526 500	2 250 581

#### Tržby za vlastné výkony a tovar podľa hlavných produktov

	2001 v tis. Sk	2000 v tis. Sk
Finančný leasing	3 291 208	2 238 422
Predaj na splátky	235 292	12 159
Predaj spolu	3 526 500	2 250 581

Spoločnosť účtuje o poistnom za predmety leasingu na nákladovom účte 568. Celková hodnota takto zaúčtovaného poistného predstavuje sumu 200 735 tis. Sk a je súčasťou hospodárskeho výsledku z finančných operácií.

Výnosy z poistného, ktoré je súčasťou finančnej služby v leasingovej splátke, je účtované na účet 602. Celková hodnota takto zaúčtovaných výnosov z poistného predstavuje sumu 201 659 tis. Sk.

#### 14. Údaje o mimoriadnych nákladoch a výnosoch

(riadok č. 53 až 58 Výsledovky Úč POD 2-01)

V bežnom účtovnom období spoločnosť účtovala nákladovo a výnosovo významné mimoriadne náklady alebo mimoriadne výnosy.

Druh mimoriadnych nákladov a výnosov	Hodnota nákladu, výnosu v tis. Sk
N – Manká a škody ( krádeže, totálne havárie )	91 308
N – Tvorba opravných položiek k HIM	40 948
V – Náhrady škôd (krádeže a totálne havárie)	94 028
V – Zúčtovanie opravných položiek	43 678
V – Ostatné mimoriadne výnosy	131

#### 15. Ostatné finančné povinnosti

Spoločnosť má ostatné finančné povinnosti, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a nie sú uvedené v súvahe.

Za účelom zníženia rizika vyplývajúceho z pohybov výmenných kurzov zahraničných mien a úrokových sadzieb Spoločnosť využíva nasledujúce finančné deriváty:

##### SWAPY

Úrokový SWAP	Platnosť				Pôvodná výška
	SKK	Od	Do		
SKK – 1	650 000 000	21.11.2000	22.9.2003	740 000 000	
SKK – 2	460 000 000	1.6.2001	1.6.2004	570 000 000	
SKK – 3	212 000 000	3.12.2001	3.3.2005	212 000 000	
SKK – 4	100 000 000	3.12.2001	3.12.2003	100 000 000	
SKK – 5	800 000 000	3.12.2001	3.12.2004	800 000 000	
EUR					
EUR – 1	5 000 000	1.3.2001	1.9.2004	5 000 000	
EUR – 2	7 500 000	1.6.2001	1.6.2004	10 000 000	
EUR – 3	2 190 000	3.9.2001	3.3.2005	2 610 000	
EUR – 4	4 200 000	3.12.2001	3.12.2004	4 200 000	
Menový SWAP	SKK				
CC – 1	177 120 000	1.6.2001	1.6.2004	212 000 000	

#### 16. Údaje o členoch štatutárnych, dozorných, riadiacich a iných orgánov spoločnosti

Druh plnenia	Hodnota plnení							
	Súčasných členov orgánov				Bývalých členov			
	štatutárnych		riadiacich		dozorných			
	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Mzdové náklady	5 976	5 852	1 403	2 553	1 996	486	-	1 152

K zníženiu objemu mzdových nákladov riadiacich pracovníkov v roku 2001 došlo z dôvodu zmeny organizačnej štruktúry.

#### 17. Spriaznené osoby

Spoločnosť uskutočňovala transakcie s nasledovnými spriaznenými spoločnosťami: ČSOB, a.s., ČSOB Leasing, a.s. Česká republika.

Nižšie uvádzame uskutočnené transakcie s jednotlivými spriaznenými stranami počas roka:

- prijaté investičné úvery od spoločnosti ČSOB, a.s., z ktorých zúčtované úroky predstavovali 41 047 tis. Sk, z toho 1 606 tis. Sk predstavuje sumu kapitalizovaných úrokov do obstarávacej ceny majetku,
- uzavreté úrokové a cross-currency SWAP-y so spoločnosťou ČSOB, a.s., z ktorých finančné náklady predstavovali 132 323 tis. Sk a finančné výnosy predstavovali 115 609 tis. Sk,

- objem prijatých služieb od spoločnosti ČSOB a.s. a ČSOB Leasing ČR v objeme 2 952 tis. Sk. Hlavnú časť tejto sumy tvorí poskytnuté obchodné poradenstvo od spoločnosti ČSOB Leasing a.s. Česká republika ,
- hlavnú časť výnosov voči spriazneným osobám predstavujú výnosy z leasingových zmlúv uzavretých so spoločnosťou ČSOB a.s. v objeme 6 791 tis. Sk, a výnosové úroky z vkladov v banke ČSOB a.s. vo výške 354 tis. Sk

**Nižšie uvádzame stav pohľadávok a záväzkov voči spriazneným osobám ku koncu roka:**

	31. december 2001 tis. Sk	31. december 2000 tis. Sk
<b>Pohľadávky</b>		
Pohľadávky z obchodného styku	0	0
Peniaze na bežnom účte	92 850	30 234
Poskytnuté úvery	0	0
<b>Záväzky</b>		
Záväzky z obchodného styku	6 460	505
Ostatné záväzky	141	27
Prijaté úvery	709 910	325 339
Vedenie	0	0

**18. Udalosti, ktoré nastali po súvahovom dni**

Po súvahovom dni nenastali udalosti, ktoré majú významný vplyv na zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

v Bratislave, 15. 3.2002



podpis štatutárneho zástupcu

## SÚVAHA

v plnom rozsahu k 31. decembru 2001 v tis. sk

A K T Ī V A	Číslo riadku	Brutto v bežnom účtovnom období	Korekcia v bežnom účtovnom období	Netto v bežnom účtovnom období	Netto v minulom účtovnom období
AKTÍVA CELKOM r. 02+03+28+55	001	11 141 493	3 721 494	7 419 999	4 347 191
A. Pohľadávky za upísané vlastné imanie (353)	002				
B. Stále aktíva r. 04+12+22	003	10 536 906	3 690 511	6 846 395	4 084 262
B.I. Nehmotný investičný majetok súčet r. 05 až 11	004	13 321	3 633	9 688	5 010
B.I.1. Zriaďovacie výdavky (011) -/071, 091A/	005	97	71	26	39
2. Nehmotné výsledky výskumnej a obdobnej činnosti (012) -/072, 091A/	006				
3. Software (013) -/073, 091 A/	007	11 302	1 789	9 513	385
4. Oceniteľné práva (014) -/074, 091A/	008	260	111	149	223
5. Iný nehmotný investičný majetok (018, 019) -/078, 079, 091A/	009	1 662	1 662		
6. Nedokončené nehmotné investície (041) -093	010				4 363
7. Poskytnuté preddavky na nehmotný investičný majetok (051) -095A	011				
B.II. Hmotný investičný majetok súčet r.13 až 21	012	10 523 585	3 686 878	6 836 707	4 079 252
B.II.1. Pozemky (031) -092A	013				
2. Budovy, haly a stavby (021) -/081, 092A/	014	506	15	491	192
3. Stroje, prístroje a zariadenia, dopravné prostriedky a inventár (022, 023, 024) -/082, 083, 084, 092A/	015	10 476 618	3 656 884	6 819 734	4 066 537
4. Pestovateľské celky trvalých porastov (025) -/085, 092A/	016				
5. Základné stádo a ťažné zvieratá (026) -/086, 092A/	017				
6. Iný hmotný investičný majetok (028, 029, 032) -/088, 089, 092A/	018	8 452	8 391	61	61
7. Nedokončené hmotné investície (042) -094	019	156		156	2 715
8. Poskytnuté preddavky na hmotný investičný majetok (052) -095A	020	37 853	21 588	16 265	9 747
9. Opravná položka k nadobudnutiu majetku +/-097 +/-098	021				
B.III. Finančné investície súčet r. 23 až 27	022				
B.III.1. Podielové cenné papiere a vklady v podnikoch s rozhodujúcim vplyvom (061) -096A	023				
2. Podielové cenné papiere a vklady v podnikoch s podstatným vplyvom (062) -096A	024				
3. Ostatné investičné cenné papiere a vklady (063) -096A	025				
4. Pôžičky podnikom v skupine (066) -096A	026				
5. Iné finančné investície (067, 069) -096A	027				
C. Obežné aktíva r. 29+36+42+51	028	538 279	30 983	507 296	218 438
C.I. Zásoby súčet r. 30 až 35	029	30		30	21
C.I.1. Materiál (112,119) -191	030	30		30	21
2. Nedokončená výroba a polotovary (121,122) -/192,193/	031				
3. Výrobky (123) -194	032				

A K T Í V A	Číslo riadku	Brutto v bežnom účtovnom období	Korekcia v bežnom účtovnom období	Netto v bežnom účtovnom období	Netto v minulom účtovnom období
4. Zvieratá (124) -195	033				
5. Tovar (132,139) -196	034				
6. Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) -391A	035				
C.II. Dlhodobé pohľadávky súčet r. 37 až 41	036	91 027		91 027	29 633
C.II.1. Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A) -391A	037	91 027		91 027	29 633
2. Pohľadávky voči spoločníkom a združeniu (354A, 355A, 358A) -391A	038				
3. Pohľadávky v podnikoch s rozhodujúcim vplyvom (351A) -391A	039				
4. Pohľadávky v podnikoch s podstatným vplyvom (351A) -391A	040				
5. Iné pohľadávky (335A, 375A, 378A) -391A	041				
C.III. Krátkodobé pohľadávky súčet r. 43 až 50	042	350 036	30 983	319 053	151 446
C.III.1. Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A) -391A	043	208 841	30 983	177 858	66 120
2. Pohľadávky voči spoločníkom a združeniu (354A, 355A, 358A, 398A) -391A	044				
3. Sociálne zabezpečenie (336A) -391A	045				
4. Štát - daňové pohľadávky (341, 342, 343, 345) -391A	046	141 155		141 155	85 299
5. Štát - odložená daňová pohľadávka (371) -391A	047				
6. Pohľadávky v podnikoch s rozhodujúcim vplyvom (351A) -391A	048				
7. Pohľadávky v podnikoch s podstatným vplyvom (351A) -391A	049				
8. Iné pohľadávky (335A, 375A, 378A) -391A	050	40		40	27
C.IV. Finančný majetok súčet r. 52 až 54	051	97 186		97 186	37 338
C.IV.1. Peniaze (211, 213, +/-261)	052	299		299	407
2. Účty v bankách (221A)		96 887		96 887	36 931
3. Krátkodobý finančný majetok (251, 253) /-291, 293/	054				
<b>D. Ostatné aktíva - prechodné účty aktív súčet r. 56 a 60</b>	<b>055</b>	<b>66 308</b>		<b>66 308</b>	<b>44 491</b>
D.I. Časové rozlíšenie súčet r. 57 až 59	056	6 020		6 020	20 906
D.I.1. Náklady budúcich období (381, 382)	057	1 762		1 762	2 100
2. Príjmy budúcich období (385)	058	2 819		2 819	3 691
3. Kurzové rozdiely aktívne (386)	059	1 439		1 439	15 115
D.II. Dohadné účty aktívne (388)	060	60 288		60 288	23 585
Kontrolné číslo - súčet r. 01 až 60	888	44 505 684	14 885 976	29 619 708	17 365 179

P A S Í V A	Číslo riadku	Stav v bežnom účtovnom období	Stav v minulom účtovnom období
<b>PASÍVA CELKOM r. 62+79+105</b>	<b>061</b>	<b>7 419 999</b>	<b>4 347 191</b>
A Vlastné imanie r. 63+66+71+75+78	062	288 717	187 619
A.I Základné imanie r. 64+65	063	150 000	150 000
A.II.1. Základné imanie (411 alebo +/-491)	064	150 000	150 000
2. Vlastné akcie (/-/252)	065		
A.II. Kapitálové fondy súčet r. 67 až 70	066		
A.II.1. Emisné ážio (412)	067		
2. Ostatné kapitálové fondy (413)	068		
3. Oceňovacie rozdiely z preceneria majetku (+/-414)	069		
4. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/-415)	070		
A.III. Fondy zo zisku r. 72+73+74	071	3 951	347
A.III.1. Zákonný rezervný fond (421)	072	3 951	347
2. Nedeliteľný fond (422)	073		
3. Štatutárne a ostatné fondy (423, 427)	074		
A.IV. Hospodársky výsledok minulých rokov r. 76+77	075	33 168	-34 789
A.IV.1. Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	076	33 168	
2. Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	077		-34 789
A.V. Hospodársky výsledok bežného účtovného obdobia /+ -/ r. 0l-(+63+66+71+75+79+105)	078	101 598	72 061
B Cudzie zdroje r. 80+84+91+101	079	6 500 287	3 636 178
B.I. Rezervy r.81+82+83	080	28 947	15 115
B.II.1. Rezervy zákonné (451)	081		
2. Rezerva na kurzové straty (454)	082	1 439	15 115
3. Ostatné rezervy (459)	083	27 508	
B.II. Dlhodobé záväzky súčet r. 85 až 90	084	1 483 897	916 331
B.II.1. Záväzky voči podnikom s rozhodujúcim vplyvom (471A)	085		
2. Záväzky voči podnikom s podstatným vplyvom (471A)	086		
3. Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	087	1 383 897	816 331
4. Emitované dlhopisy (473A, /-/255A)	088	100 000	100 000
5. Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	089		
6. Iné dlhodobé záväzky (474A, 479A)	090		
B.III. Krátkodobé záväzky súčet r. 92 až 100	091	1 362 258	771 050
B.III.1. Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 475A, 478A, 479A)	092	1 304 691	666 840
2. Záväzky voči spoločníkom a zdrúženiu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	093		
3. Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 479A)	094	2 725	2 970
4. Záväzky zo sociálneho zabezpečenia (336A, 479A)	095	1 470	1 126
5. Štát - daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347)	096	808	56 956
6. Štát - odložený daňový záväzok (371)	097		
7. Záväzky voči podnikom s rozhodujúcim vplyvom (361A, 471A)	098	89	
8. Záväzky voči podnikom s podstatným vplyvom (361A, 471A)	099		
9. Iné záväzky (379, 474A, 479A)	100	52 475	43 158
B.IV. Bankové úvery a výpomoci súčet r.102 až 104	101	3 625 185	1 933 682
B.IV.1. Bankové úvery dlhodobé (461A)	102	1 981 500	906 162
2. Bežné bankové úvery (231, 232, 461A, 221A)	103	1 643 685	1 027 520
3. Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 473A, /-/255A)	104		
C Ostatné pasíva - prechodné účty pasív r.106 + 110	105	630 995	523 394
C.I. Časové rozlíšenie - súčet r.107 až 109	106	558 819	495 456
C.I.1. Výdavky budúcich období (383)	107	1 013	817
2. Výnosy budúcich období (384)	108	551 668	494 551
3. Kurzové rozdiely pasívne (387)	109	6 138	88
C.II. Dohadné účty pasívne (389)	110	72 176	27 938
Kontrolné číslo súčet r. 61 až 110	999	29 506 222	17 288 765

 **CROWN** Leasing



## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

v plnom rozsahu k 31. decembru 2001 v tis. sk

		Číslo riadku	Skutočnosť v účtovanom období sledovanom	Skutočnosť v účtovanom období minulom
I.	Tržby predaj tovaru (604)	01	235 292	12 159
A.	Náklady vynaložené na predaný tovar (504)	02	204 290	10 380
+ Obchodná marža r.01-02		03	31 002	1 779
II.	Výroba r.05+06+07	04	3 291 208	2 238 422
II.1.	Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb (601,602)	05	3 291 208	2 238 422
2.	Zmena stavu vnútropodnikových zásob (+/- účt.sk. 61)	06		
3.	Aktivácia (účt.sk. 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r.09+10	08	127 660	75 756
B.1.	Spotreba materiálu a energie (501 až 503)	09	5 426	4 653
B.2.	Služby (účt.sk. 51)	10	122 234	71 103
+ Pridaná hodnota r.03+04-08		11	3 194 550	2 164 445
C.	Osobné náklady súčet r. 13 až 16	12	55 989	48 803
C.1.	Mzdové náklady (521,522)	13	40 865	36 945
C.2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	2 116	1 561
C.3.	Náklady na sociálne zabezpečenie (524,525,526)	15	11 922	9 488
C.4.	Sociálne náklady (527,528)	16	1 086	809
D.	Dane a poplatky (účt.sk. 53)	17	264	685
E.	Odpisy hmotného a nehmotného investičného majetku (551)	18	2 589 787	1 648 337
III.	Tržby z predaja investičného majetku a materiálu (641,642)	19	64 008	42 176
F.	Zostatková cena predaného investičného majetku a materiálu (541,542)	20	52 933	32 963
IV.	Zúčtovanie rezerv a časového rozlíšenia prev. výnosov (652,654,655)	21	8 361	
G	Tvorba rezerv a časového rozlíšenia prevádzkových nákladov(552,554,555)	22	35 869	
V.	Zúčtovanie opravných položiek prevádzkových výnosov (657,659)	23	17 386	14 032
H.	Tvorba opravných položiek prevádzkových nákladov (557,559)	24	26 962	16 096
VI.	Ostatné prevádzkové výnosy (644,645,646,648)	25	39 653	44 398
I.	Ostatné prevádzkové náklady (543 až 546,548)	26	3 016	1 234
VII.	Prevod prevádzkových výnosov (-)(697)	27		
J.	Prevod prevádzkových nákladov (-)(597)	28		
* Prevádzkový hospodársky výsledok r.11-12-17-18+19-20+21-22+23-24+25-26+(-27)-(-28)		29	559 138	516 933
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a vkladov (661)	30		
K.	Predané cenné papiere a vklady (561)	31		
IX.	Výnosy z finančných investícii r.33+34+35	32		
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a vkladov v podnikoch v skupine (665A)	33		
2.	Výnosy z ostatných investičných cenných papierov a vkladov (665A)	34		
3.	Výnosy z ostatných finančných investícii (665A)	35		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	36		
XI.	Zúčtovanie rezerv finančných výnosov (674)	37	15 115	20
L.	Tvorba rezerv na finančné náklady (574)	38	1 439	15 115
XII.	Zúčtovanie opravných položiek finančných výnosov (679)	39	7 877	
M.	Zúčtovanie opravných položiek finančných nákladov (579)	40	17 800	10 427

		Číslo nádku	Skutočnosť v účtovnom období sledovanom	Skutočnosť v účtovnom období minulom
XIII.	Výnosové úroky (662)	41	383	962
N.	Nákladové úroky (562)	42	212 733	161 646
XIV.	Ostatné finančné výnosy (663,668)	43	127 170	8 559
O.	Ostatné finančné náklady (563,568)	44	345 446	172 643
XV.	Prevod finančných výnosov (-)(698)	45		
P.	Prevod finančných nákladov (-)(598)	46		
*	Hospodársky výsledok z finančných operácií r.30-31+32+36+37-38+39-40+41-42+43-44+(-45)-(-46)	47	-426 873	-350 290
R.	Daň z príjmov za bežnú činnosť r.049+050	48	35 422	70 137
R.1.	- splatná (591,595)	49	35 422	70 137
2.	- odložená (592) Daň z príjmov za bežnú činnosť r.48	50		
**	Hospodársky výsledok za bežnú činnosť r.29+47-51	51	35 422	70 137
XVI	Mimoriadne výnosy (účet. sk. 68)	53	137 838	53 751
S.	Mimoriadne náklady (účet. sk. 58)	54	132 256	77 786
T.	Daň z príjmov za mimoriadnu činnosť r. 56+57	55	827	410
T.1.	splatná (593)	56	827	410
2.	- odložená (594)	57		
*	Mimoriadny hospodársky výsledok r.53-54-55	58	4 755	-24 445
U.	Prevod podielu na hospodárskom výsledku spoločníkom (596)	59		
***	Hospodársky výsledok za účtovné obdobie r.52+58-59 Kontrolné číslo súčet r.01 až 60	60	101 598	72 061
		99	14 894 525	9 737 551

## PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

		Bežné účtové obdobie	Minulé účtové obdobie
<b>A</b>	<b>Peňažné toky zo základných podnikateľských činností</b>		
Z	Zisk	132 265	166 643
S	Strata	0	0
<b>A.1.</b>	<b>Nepeňažné operácie ovplyvňujúce hospodársky výsledok z bežnej činnosti</b>	<b>2 693 262</b>	<b>1 556 574</b>
A.1.1.	Odpisy stálych aktív [+]	2 589 787	1 648 337
A.1.2.	Dary investičného majetku	0	0
A.1.3.	Odpis opr.pol. k odplatne nadob.majetku [+,-]	0	0
A.1.4.	Odpis pohľadávok [+] zo ZP_	743	720
A.1.5.	Zmena stavu rezerv [+, -]	13 832	15 094
A.1.6.	Zmena stavu prechodných účtov aktív [-,+]	-280	-10 409
A.1.7.	Zmena stavu prechodných účtov pasív [+,-]	81 411	-125 782
A.1.8.	Zmena stavu opr. polož. k stálym aktív. (úč. 091 až 096) [+,-]	7 193	27 549
A.1.9.	Zmena stavu oceňov. rozd. z kapit. účastník [-,+]	0	0
A.1.10.	Nárok na dividendy a iné podiely na zisku (-)	0	0
A.1.11.	Ostatné nepeňažné operácie ovplyvňujúce hospodársky výsledok z bežnej činnosti [+,-]	576	1 065
<b>A.2.</b>	<b>Zmeny stavu pracovného kapitálu</b>	<b>1 014 367</b>	<b>915 506</b>
A.2.1.	Zmena stavu pohľadávok zo základných podnikateľských činností [-,+]	-196 352	-125 750
A.2.2.	Zmena stavu krátkodobých záväzkov zo základných podnikateľských činností [+,-]	1 210 728	1 041 130
A.2.3.	Zmena stavu zásob [-,+]	-9	126
A.2.4.	Zmena stavu krátkodobého finančného majetku [-,+]	0	0
<b>A.3.</b>	<b>Úroky účtované do nákladov [+]</b>	<b>212 733</b>	<b>161 646</b>
<b>A.4.</b>	<b>Úroky účtované do výnosov [-]</b>	<b>-383</b>	<b>-962</b>
A*	Hospodársky výsledok z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov právnických osôb upravený o vplyv nepeňažných operácií, zmien pracovného kapitálu a úrokov (súčet Z. alebo S. + A.1.+ A.2.+ A.3.+ A.4.)	4 052 244	2 799 407
<b>A.5.</b>	<b>Položky vylúčené zo základných podnikateľských činností</b>	<b>2 701</b>	<b>-35 937</b>
A.5.1.	Zisk z predaja stálych aktív [-]	-11 075	-9 213
A.5.2.	Strata z predaja stálych aktív [+]	0	0
A.5.3.	Ostatné položky vylúčené zo základných podnikateľských činností [+,-]	13 776	-26 724
<b>A.6.</b>	<b>Špecifické položky</b>	<b>-141 487</b>	<b>-54 260</b>
A.6.1.	Zaplatená daň z príjmov právnických osôb z bežnej činnosti vzťahujúca sa k základným podnikateľským činnostiam [-,+]	-126 277	-30 225
A.6.2.	Zaplatená daň z príjmov právnických osôb z mimoriadnej činnosti vzťahujúca sa k základným podnikateľským činnostiam [-,+]	0	0
A.6.3.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa k základným podnikateľským činnostiam [+]	117 046	53 751
A.6.4.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa k základným podnikateľským činnostiam [-]	-132 256	-77 786
A.6.5.	Príjem prenajímateľa vzťahujúci sa na finančný prenájom (lízing) majetku [+]	0	0
A.6.6.	Výdavky spojené so znížením sociálneho fondu v prípade, ak bol tvorený zo zisku [-]	0	0
A.6.7.	Príjmy a výdavky vznikajúce z kúpy a predaja cenných papierov určených na predaj alebo obchodovanie s nimi [+,-]	0	0

		Bežné účtové obdobie	Minulé účtové obdobie
A.6.8.	Príjmy zo splácania úverov a pôžičiek, ktoré účtovná jednotka poskytla iným subjektom ako sú spriaznené osoby [+]	0	0
A.6.9.	Výdavky súvisiace s poskytnutím úverov a pôžičiek, ktoré účtovná jednotka poskytla iným subjektom ako sú spriaznené osoby [-]	0	0
A.6.10.	Ostatné špecifické položky ovplyvňujúce peňažné toky zo základných podnikateľských činností [+,-]	0	0
A**	Peňažné toky pred alternatívne vykazovanými a ostatnými položkami patriacimi do základných podnikateľských činností (súčet A* + A.5. + A.6.)	3 913 458	2 709 210
<b>A.7.</b>	<b>Alternatívne vykazované položky</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
A.7.1.	Prijaté úroky [+]	0	0
A.7.2.	Zaplatené úroky (okrem kapitalizovaných) [-]	0	0
A.7.3.	Prijaté dividendy a iné podiely na zisku [+]	0	0
A.7.4.	Vyplatené dividendy a iné podiely na zisku [-]	0	0
A.8.	Ostatné položky, ktoré ovplyvňujú peňažné toky zo základných podnikateľských činností a nebola pre ne náplň v predchádzajúcich riadkoch	0	0
A***	Čistý peňažný tok zo základných podnikateľských činností (súčet A** + A.7. + A.8.)	3 913 458	2 709 210
<b>B.</b>	<b>Peňažné toky z investičných činností</b>		
B.1.	Výdavky spojené s obstaraním stálych aktív (súčet B.1.1. A_ B.1.3 resp. B.1.4.)	-5 407 493	-3 418 140
B.1.1.& 2	Obstaranie nehmotného a hmotného investičného majetku [-]	-5 407 493	-3 418 140
B.1.3.	Obstaranie finančných investícií, ktoré účtovná jednotka nepovažuje za peňažné ekvivalenty alebo ich nevlastní za účelom obchodovania s nimi [-]	0	0
B.1.4.	Zmena stavu záväzkov vzniknutých v súvislosti s obstaraním investičného majetku, bez vplyvu platieb investícií z úverov [+,-]	0	0
B.2.	Príjmy z predaja stálych aktív (súčet B.2.1. až B.2.3)	64 008	9 213
B.2.1.& 2	Príjmy z predaja nehmotného a hmotného investičného majetku [+]	64 008	9 213
B.2.3.	Príjmy z predaja finančných investícií, ktoré účtovná jednotka nepovažuje za peňažné ekvivalenty alebo ich nevlastní za účelom obchodovania s nimi [+]	0	0
B.2.4.	Zmena stavu pohľadávok vzniknutých v súvislosti s predajom investičného majetku [+,-]	0	0
B.3.	Peňažné toky z prenájmu súboru hnuteľných a nehnuteľných vecí prenajímaných ako celok (súčet B.3.1. a B.3.2.)	0	0
B.3.1.	Príjmy z prenájmu súboru hnuteľných a nehnuteľných vecí prenajímaných ako celok [+]	0	0
B.3.2.	Výdavky spojené s prenájom súboru hnuteľných a nehnuteľných vecí prenajímaných ako celok [-]	0	0
B.4.	Peňažné toky z úverov a pôžičiek poskytovaných spriazneným osobám (súčet B.4.1. a B.4.2.)	0	0
B.4.1.	Príjmy zo splácania úverov a pôžičiek poskytnutých spriazneným osobám [+]	0	0
B.4.2.	Výdavky na splácanie úverov a pôžičiek priatých od spriaznených osôb [-]	0	0
B.5.	Špecifické položky (súčet B.5.1. až B.5.3)	0	0
B.5.1.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa k investičným činnostiam [+]	0	0
B.5.2.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa k investičným činnostiam [-]	0	0
B.6.	Alternatívne vykazované položky (súčet B.6.1. až B.6.6)	0	0
B.6.1.	Prijaté úroky [+]	0	0
B.6.2.	Zaplatené úroky (okrem kapitalizovaných) [-]	0	0
B.6.3.	Prijaté dividendy a iné podiely na zisku [+]	0	0

		Bežné účtové obdobia	Minulé účtové obdobia
B.6.4.	Vyplatené dividendy a iné podiely na zisku [-]	0	0
B.6.5.	Príjmy vyplývajúce z future zmlúv, forward zmlúv, opčných zmlúv a swap zmlúv (ak nie sú vlastnené za účelom obchodovania s nimi) [+]	0	0
B.6.6.	Výdavky vyplývajúce z future zmlúv, forward zmlúv, opčných zmlúv a swap zmlúv (ak nie sú vlastnené za účelom obchodovania s nimi) [-]	0	0
<b>B.7.</b>	Ostatné toky, ktoré ovplyvňujú peňažné toky z investičných činností a nebola pre ne náplň v predchádzajúcich riadkoch [+,-]	0	0
<b>B***</b>	<b>Čistý peňažný tok z investičných činností</b>	<b>-5 343 485</b>	<b>-3 408 927</b>
<b>C.</b>	<b>Čistý peňažný tok po financovaní investícii (súčet A***+B***)</b>	<b>-1 430 027</b>	<b>-699 717</b>
<b>D.</b>	<b>Peňažné toky z finančných činností</b>		
<b>D.1.</b>	Zmeny stavu dlhodobých (prípadne krátkodobých) záväzkov (súčet D.1.1. až D.1.7.)	1 713 556	844 274
D.1.1.	Príjmy z prijatých úverov a pôžiečiek od finančných inštitúcií (bánk) [+]	2 361 500	1 933 682
D.1.2.	Výdavky na splácanie úverov a pôžiečiek prijatých od finančných inštitúcií (bánk) [-]	-647 944	-1 089 408
D.1.3.	Príjmy z emitovaných dlhopisov [+]	0	100 000
D.1.4.	Výdavky na splácanie emitovaných dlhopisov [-]	0	-100 000
D.1.5.	Príjmy z ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančných činností účtovnej jednotky [+]	0	0
D.1.6.	Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančných činností účtovnej jednotky [-]	0	0
D.1.7.	Výdavky nájomcu vzťahujúce sa na finančný prenájom (lízing) majetku [-]	0	0
<b>D.2.</b>	<b>Peňažné toky z oblasti vlastného imania (súčet D.2.1. a_ D.2.6.)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
D.2.1.	Príjmy z upísaných cenných papierov a vkladov [+]	0	0
D.2.2.	Príjmy z rôznych ďalších vkladov do vlastného imania od majiteľov účtovnej jednotky [+]	0	0
D.2.3.	Prijaté peňažné dary a dotácie do vlastného imania [+]	0	0
D.2.4.	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi [+]	0	0
D.2.5.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlastnom imaní (spoločníkov, akcionárov, členov družstva) [-]	0	0
D.2.6.	Výdavky spojené so znížením fondov, ktoré sú súčasťou vlastného imania [-]	0	0
<b>D.3.</b>	<b>Špecifické položky (súčet D.3.1. až D.3.3.)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
D.3.1.	Príjmy mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa k finančnej činnosti [+]	0	0
D.3.2.	Výdavky mimoriadneho charakteru vzťahujúce sa k finančnej činnosti [-]	0	0
<b>D.4.</b>	<b>Alternatívne vykazované položky</b>	<b>-223 106</b>	<b>-137 308</b>
D.4.1.	Prijaté úroky [+]	383	962
D.4.2.	Zaplatené úroky (okrem kapitalizovaných) [-]	-208 883	-138 270
D.4.3.	Prijaté dividendy a iné podiely na zisku [+]	0	0
D.4.4.	Vyplatené dividendy a iné podiely na zisku [-]	0	0
D.4.5.	Príjmy vyplývajúce z future zmlúv, forward zmlúv, opčných zmlúv a swap zmlúv (ak nie sú vlastnené za účelom obchodovania s nimi) [+]	101 427	0
D.4.6.	Výdavky vyplývajúce z future zmlúv, forward zmlúv, opčných zmlúv a swap zmlúv (ak nie sú vlastnené za účelom obchodovania s nimi) [-]	-116 033	0
<b>D.5.</b>	<b>Ostatné položky, ktoré ovplyvňujú peňažné toky z finančných činností a nebola pre ne náplň v predchádzajúcich riadkoch [+,-]</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>D***</b>	<b>Čistý peňažný tok z finančných činností (súčet D.1. až D.5.)</b>	<b>1 490 450</b>	<b>706 966</b>
<b>E.</b>	<b>Výsledkové kurzové rozdiely vyčíslené na konci účtovného obdobia</b> (k 31.12.) (súčet E.1. + E.2.)	<b>-576</b>	<b>-1 364</b>
E.1.	Kurzové zisky (účet 663) (+)	15	-1 117
E.2.	Kurzové straty (účet 563) (-)	-591	-247
<b>F.</b>	<b>Zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov [+,-]</b> (súčet A***+B***+D***+E.=(-H.-G.)	<b>59 847</b>	<b>5 885</b>
<b>G.</b>	<b>Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (k 1.1.)</b>	<b>37 339</b>	<b>31 453</b>
<b>H.</b>	<b>Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia (k 31.12.) (G.+ A***+B***+D***+E.)</b>	<b>97 186</b>	<b>37 338</b>



PricewaterhouseCoopers  
Slovensko, s.r.o.  
Hviezdoslavovo nám. 20.  
815 32 Bratislava  
Slovak Republic  
Telephone +421 (0) 2 5441 4101  
Facsimile +421 (0) 2 5441 4102

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom spoločnosti ČSOB Leasing, a.s.:

- 1 Vykonali sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ČSOB Leasing a.s. zostavenej k 31. decembru 2001. Audit bol vykonaný v súlade so zákonom SNR č. 73/1992 Zb. o auditoroch a Slovenskej komore audítorov v znenej neskorších predpisov, v súlade so Slovenskými auditorskými štandardmi vydanými Slovenskou komorou audítorov a s Medzinárodnými auditorskými štandardmi.
- 2 Za zostavenie účtovnej závierky a za vedenie účtovníctva v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, za jeho úplnosť, preukaznosť a správnosť je zodpovedné Predstavenstvo Spoločnosti. Našou zodpovednosťou je na základe výsledkov auditu vyjadriť názor na účtovnú závierku.
- 3 Audit sme plánovali a vykonali s cieľom uistiť sa, že účtovná závierka neobsahuje významne nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov výberovým spôsobom s dôrazom na preskúmanie preukaznosti jednotlivých položiek, vykázaných v účtovnej závierke. Audit bol zamieraný aj na posúdenie správnosti použitých postupov účtovania a významných odhadov vedenia Spoločnosti, ako aj na posúdenie účtovnej závierky ako celku. Z výsledkov našho auditu nie sú zrejmé žiadne také skutočnosti, ktoré by naznačovali, že účtovníctvo Spoločnosti nie je vo všetkých významných aspektoch vedené v súlade so zákonom o účtovníctve. Sme presvedčení, že vykonaný audit je dostatočným východiskom pre vyjadrenie našho názoru.
- 4 Podľa našho názoru, priložená účtovná závierka vo všetkých významných aspektoch pravdivo a viero hodne zobrazuje stav majetku, záväzkov, vlastného imania a finančnú situáciu spoločnosti ČSOB Leasing a.s. k 31. decembru 2001, ako aj hospodársky výsledok za rok 2001, v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike.

Bratislava, 15. marca 2002

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
Licencia SKAU č. 161



Ing. Mária Frühwaldová  
Dekrét SKAU č. 047

VAT Reg. No: of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 35739347/600  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B.  
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B.

**SÚVAHA**

(neauditovaná)

podľa Medzinárodných účtovných štandardov k 31.decembru 2001 v tis. Sk

1 Celkové aktíva	4 499 830
2 Stále aktíva	2 329 030
3 Nehmotný investičný majetok	9 622
4 Hmotný investičný majetok	30 830
5 Finančné investície	0
6 Finančný lízing - splatné nad rok	2 288 578
7 Obežné aktíva	2 170 800
8 Finančný lízing - splatné do roka	1 825 114
9 Ostatné pohľadávky	183 532
10 Zásoby	99
12 Peniaze a účty v bankách	97 186
13 Náklady a príjmy budúcich období	64 869
14 Pasíva celkom	-4 499 830
15 Dlhodobé záväzky	-2 081 500
16 Úvery	-2 081 500
18 Krátkodobé záväzky	-1 981 835
19 Krátkodobá časť dlhodobých úverov	-604 910
20 Súčasná hodnota finančných nástrojov	-35 095
21 Záväzky ku klientom	-26 420
22 Úvery	-1 038 775
23 Dodávatelia	-87 699
24 Dane	-46 366
25 Ostatné záväzky	-57 574
26 Prechodné účty	-84 997
27 Vlastné imanie	-436 496
28 Základné imanie	-150 000
29 Kapitálové fondy	-3 951
30 Kurzové rozdiely	
31 Zadržaný zisk	-164 584
32 HV bežného obdobia	-117 961

**VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**

(neauditovaný)

podľa Medzinárodných účtovných štandardov k 31.decembru 2001 v tis. Sk

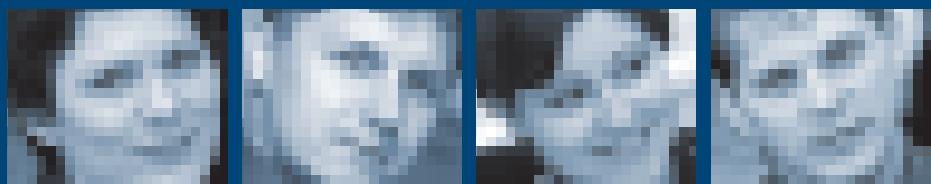
A Úrokový výnos	513 165
B Úrokový náklad	-262 872
C Čistý úrokový výnos	250 293
D Výnosové poplatky a provízie	95 179
E Nákladové poplatky a provízie	-50 264
F Čistý výnos z poplatkov a provízií	44 915
G Ostatné výnosy	70 658
H Prevádzkový zisk	365 866
I Osobné náklady	-56 489
J Opravné položky	-17 511
K Ostatné prevádzkové náklady	-118 046
L Zisk pred zdanením	173 820
M Daň	-55 859
N Zisk po zdanení	117 961

VÝROČNÁ SPRÁVA

2001

annual report

FINANCIAL PART



## 1. GENERAL

a) ČSOB Leasing, a.s. (hereafter "the Company"), was established on 11 November 1996 and incorporated in the Commercial Register of the County Court Bratislava in Bratislava, Section Sa, Insert 1220/B, on 10 December 1996. Address of the Company is Jelenia 4, 811 05 Bratislava, IČO (Corporate identification number) 35 704 713. On 28 May 2001, the new name of the Company, ČSOB Leasing, a.s., was incorporated into the Commercial Register, replacing OB Leasing, a.s. (The Registration of the MF SR no. 3098/1998-KM Art. II, para. 1, hereafter "the Regulation").

b) Core business activities of the Company as per the extract from the Commercial Register (the Regulation, Art. II, para. 2):

- Purchase of goods for resale to the end users (retail) or for resale to other businesses (wholesale);
- Rent and lease of industrial goods;
- Rent and lease of motor vehicles;
- Rent and lease of other means of transport, excluding motor vehicles;
- Rent and lease of technologies and technical devices;
- Trade mediation.

c) Composition of Board of Directors, as on 31 December 2001 (the Regulation, Art. II, para. 3)

Name	Position	Note
Ing. Daniel Kollár	Chairman	
Ing. Ivan Višňovský	Vice Chairman	
Ing. Igor Krigler	Member	

d) Composition of Supervisory Board at 31 December 2001 (the Regulation, Art. II, para. 3)

Name	Position	Note
Ing. Karel Bouček	Chairman	
Ing. Libor Bosák	Vice Chairman	
Ing. Ota Mandys	Member	
Ing. Ladislav Unčovský	Member	
Ing. Anton Gaľa	Member	
Ing. Dušan Beňovič	Member	

e) Structure of shareholders at 31 December 2001 (the Regulation, Art. II, para. 4)

Amount of shares in the registered capital			
Name	Absolute amount	Percentage	Voting rights
ČSOB Leasing, a.s., Czech Republic	150 000 000	100 %	100 %

f) The Company is a part of the group ČSOB, a.s., Na Příkopě 14, 115 40, Praha 1. Consolidated financial statements for the largest group of companies has been prepared by KBC Bank NV, 8806 – Havenlaan 2, B-10808 Brussels. Consolidated financial statements for the smallest group of companies has been prepared by ČSOB Leasing, a.s., Czech Republic, 130 00 Praha 3, Roháčova 1148/63. The consolidated financial statements are available at KBC Bank NV, 8806 – Havenlaan 2, B-10808 Brussels (the Regulation, Art. II, para. 5, 6, 7).

g) Average staff number in 2001 amounted to 106, of that management 7 (the Regulation, Art. II, para. 9).

h) The 2000 financial statements of the Company were approved by the General Meeting on 27 April 2001 (the Regulation, Art. II, para. 11).

## 2. ACCOUNTING POLICY AND GENERAL ACCOUNTING PRINCIPLES

a) Principle accounting policy

The ordinary financial statements have been prepared on the going concern basis in accordance with the requirements of the Act 563/1991 Coll. on Accounting as amended. The principle of historic costs has been applied upon the valuation of assets (the Regulation, Art. II, para. 10).

b) Intangible fixed assets

Intangible fixed assets are valued at acquisition cost that includes the acquisition price, related costs (customs duty, import

surcharge, transportation, assembly, etc.) and capitalised interest (the Regulation, Art. III, para. 1a, 1b). Intangible fixed assets are depreciated applying the straight-line depreciation method over four years from the acquisition of the asset. The depreciation plan is prepared on the basis of expected economic useful life of an asset. Intangible fixed assets with useful life exceeding one year and with acquisition cost ranging between SKK 5,000 and SKK 40,000 are considered to be the low value fixed assets and are depreciated in full when put into use (the Regulation, Art. III, para. 2). Other intangible fixed assets with acquisition cost below SKK 5,000 are posted directly to expenses, account 518. Provisions are created for temporary diminution of the value of intangible fixed assets to reflect the net realisable value (the Regulation, Art. III, para. 3).

#### c) Tangible fixed assets

Purchased tangible fixed assets are valued at acquisition cost which includes the acquisition price, related costs (customs duty, import surcharge, transportation, assembly, etc.) and capitalised interest (the Regulation, Art. III, para. 1c, 1d).

Tangible fixed assets are depreciated applying the straight-line depreciation method based on their expected useful lives, which have been set out in accordance the provisions of Act 366/1999 on Income Taxes, Arts § 26 – 33 as follows:

Assets	Depreciation period
Buildings halls and structures	30 – 40
Machines and machinery	8 – 15
Other tangible fixed assets	4 – 8

Tangible fixed assets with the useful life exceeding one year and with the acquisition cost ranging between SKK 2,000 and SKK 20,000 represent low value tangible fixed assets depreciated in full when put in use (the Regulation, Art. III, para. 2).

Other tangible fixed assets with acquisition cost per item below SKK 2,000 are posted directly to expenses, account 501.

Provision is created for temporary diminution in value of the tangible fixed asset to reflect its net realisable value (the Regulation, Art. III, para. 3).

Leased tangible and intangible fixed assets are depreciated applying the same depreciation method, in accordance the provisions of Art. 30 of the Act 366/1999 on Income Taxes, using the following formula:

(Acquisition cost – Carrying value agreed in the lease contract) x Number of days of lease period in the accounting period / Number of days of lease period according to the lease contract.

The assets start being depreciated upon being taken over by the lessee in the state appropriate for regular use or in the state specified by the contractual conditions.

Tangible fixed assets used under a lease contract that was early terminated and new leasing contract was concluded with respect to these tangible fixed assets (hereafter referred to as "Re-leasing") are depreciated either on a straight-line basis or on an accelerated basis in accordance with §§ 31 and 32 of the Act No. 366/1999 Coll. on Income Taxes.

Provisions are set up for tangible fixed assets used under a lease contract that was early terminated in order to reflect their net realisable value or to cover all potential losses.

#### d) Financial investments

At the balance sheet date or during the accounting period, the company had no financial investments, shares or equity interests.

#### e) Inventories

Inventories are carried at acquisition cost. Acquisition cost includes the acquisition price and the costs relating to the acquisition (transportation, commission, customs duty, etc). Inventories are carried under principle A of valuation of inventories, using the FIFO method.

The Company produced no assets internally.

#### f) Receivables, accruals and prepayments

Receivables, accruals and prepayments are carried at their nominal value as reduced by the provisions for doubtful and bad debts and receivables from companies in bankruptcy.

#### g) Financial assets

Financial assets, which include cash, stamps, vouchers and highly liquid securities, are valued at their nominal values. In case of temporary diminution in value, provision is made to reflect the net realisable value.

**h) Liabilities, accruals and deferred income**

Liabilities, accruals and deferred income are valued at their nominal value.

**i) Revenues**

Revenues from the sale of goods and services are carried including discounts and net of VAT. Revenues from financial leases are accounted evenly during the lease term. Advance payments or rent accepted in advance are according to the type of contracts disclosed as Advance payments received or Deferred revenues and subsequently dissolved evenly to the revenue during the lease term. Total revenues from the capital part and from the amortization of deposits equals to the depreciation of the leased fixed assets. Processing fees are included to the revenue after the concluding the lease contracts. Other revenues are accrued depending on the duration of the lease contract.

Account No. 602 –Revenues from services include also revenues from the insured leased items that are part of the financial service, i. e. insurance revenues form an inseparable part of the operational result. However, insurance costs are, according to the accounting procedures, recognised as financial costs and expenses and are part of the results from financial operations.

**j) Foreign currency translation**

Transactions in foreign currency are translated and accounted for in accordance with the NBS foreign exchange rate ruling at the date of the transaction (payables on the date of the receipt of an invoice, receivables on the issue date of an invoice, receivables from the lease contracts on the date of taxable supply according to payment schedule). Cash is translated and accounted for on the date of the movement in the bank account or cash-on-hand.

All assets and liabilities in foreign currency are translated applying the NBS foreign exchange rate ruling at the balance sheet date. Reserves are made for unrealised foreign exchange losses in the income statement. Unrealised foreign exchange gains are not posted to the income statement at the balance sheet date. Foreign exchange differences from cash and bank accounts are posted to income statement.

**k) Deferred expenses and accrued income**

Deferred expenses and accrued income are stated in the amount necessary to observe the cut-off principle.

**l) Accrued expenses and deferred income**

Accrued expenses and deferred income are stated in the amount necessary to observe the cut-off principle. The Company posted such supplier's invoices to the accrued expenses account, which are paid in the new accounting period but are relevant to the period for which the financial statements are prepared. The Company accounted for the lease payments relating to relevant accounting periods on the deferred income account.

**m) Estimated receivables**

Estimated receivables are valued at their estimated value based on an expert valuation; they represent estimated items that cannot be accounted for as regular receivables, while the income from such items relates to the accounting period under review or represents a supportable counterpart of recognised expenses. The Company uses these accounts mainly to account for the expected insurance benefits and expected commission for the mediation of insurance.

**n) Estimated payables**

Estimated payables are valued at their estimated value based on an expert valuation; they represent estimated items that cannot be accounted for as regular debt, while the cost of such items relates to the accounting period under review or represents a supportable counterpart of recognised revenues. The Company used these accounts to account for the unrecognised interests on bank loans and bonds, unused holiday and insurance premium for own assets.

**o) Reserves**

Reserves are created in the amount necessary to cover the known risks or losses. The Company sets up reserves for unrealised foreign exchange losses, hire purchase and expected losses from re-leasing.

**p) Deferred tax**

The Company does not account for the deferred tax.

**r) Changes in accounting**

In the accounting year there was a change in the methodology regarding the set up of provisions for receivables and tangible fixed assets under lease.

### 3. INTANGIBLE FIXED ASSETS

(line 004 Balance sheet Úč POD 1-01)

#### Acquisition costs

Type of asset

	Balance sheet line (Column 1)	1 January 2001 SKK '000	Additions SKK '000	Disposals SKK '000	Transfers SKK '000	31 December 2001 SKK '000
Incorporation costs	005	97	0	0	0	97
Software	007	491	10 811	0	0	11 302
Valuable rights	008	260	0	0	0	260
Other intangible fixed assets	009	1 564	101	3	0	1 662
Assets in the course of construction	010	4 363	6 457	10 820	0	0
Advance payments for intangible fixed assets	011	0	0	0	0	0
Total		6 775	17 369	10 823	0	13 321

#### Accumulated depreciation

	Balance sheet line (Column 1)	1 January 2001 SKK '000	Additions SKK '000	Disposals SKK '000	Transfers SKK '000	31 December 2001 SKK '000
Incorporation expenses	005	58	13	0	0	71
Software	007	106	1 682	0	0	1 788
Valuable right	008	37	74	0	0	111
Other intangible fixed assets	009	1 564	101	3	0	1 662
Assets in the course of construction	010	0	0	0	0	0
Advances paid for intangible fixed assets	011	0	0	0	0	0
Total		1 765	1 870	3	0	3 632

#### Net book value

Type of asset	Balance sheet line (Column 3)	1 January 2001 SKK '000	31 December 2001 SKK '000
Incorporation expenses	005	39	26
Software	007	385	9 514
Valuable rights	008	223	149
Other intangible fixed assets	009	0	0
Assets in the course of construction	010	4 363	0
Advances paid for intangible fixed assets	011	0	0
Total		5 010	9 689

Low value intangible fixed assets directly expensed amounted to SKK 5 000 at 31 December 2001

(at 31 December 2000: SKK 1 437 000).

### 4. TANGIBLE FIXED ASSETS

(line 012 Balance sheet Úč POD 1-01)

#### Acquisition costs

Type of assets

	Balance sheet line (Column 1)	1 January 2001 SKK '000	Additions SKK '000	Disposals SKK '000	Transfers SKK '000	31 December 2001 SKK '000
Buildings, halls and constructions	014	199	307	0	0	506
Machines and machinery	015	6 540 670	5 479 235	1 543 286	0	10 476 619
Other tangible fixed assets	018	6 839	1 861	248	0	8 452
Assets in the course of construction	019	2 715	5 474 931	5 477 490	0	156
Advances paid for tangible FA	020	21 412	817 429	800 988	0	37 853
Total		6 571 835	11 773 763	7 822 012	0	10 523 586

#### Accumulated depreciation

	Balance sheet line (Column 1)	1 January 2001 SKK '000	Additions SKK '000	Disposals SKK '000	Transfers SKK '000	31 December 2001 SKK '000
Buildings , halls and constructions	014	7	8	0	0	15
Machines and machinery	015	2 474 133	2 726 036	1 543 286	0	3 656 883
Other tangible fixed assets	018	6 778	1 861	248	0	8 391
Assets in the course of construction	019	0	0	0	0	0
Advances paid for tangible FA	020	11 665	17 800	7 877	0	21 588
Total		2 492 583	2 745 705	1 551 411	0	3 868 877

**Net book value**

Type of asset Balance	sheet line (Column 3)	1 January 2001 SKK '000	31 December 2001 SKK '000
Buildings , halls and constructions	014	192	491
Machines and machinery	015	4 066 537	6 819 736
Other tangible fixed assets	018	61	61
Assets in the course of construction	019	2 715	156
PAdvance paid for tangible FA	020	9 747	17 265
Total		4 079 252	6 837 709

Low value tangible fixed assets directly expensed amounted to SKK 1 861 thousand at 31 December 2001 (SKK 2 420 thousand at 31 December 2000).

## Insurance of the Company operating assets:

Tangible fixed assets in the amount of SKK 15 092 thousand, insurance policy 500 006 325 (Allianz, a.s.).

Tangible fixed assets in the amount of SKK 4 174 thousand, insurance policy 401 000 464 (Allianz, a.s.).

Vehicles, insurance value of SKK 22 140 thousand, insurance policy 770 000 299 (Allianz, a.s.).

Vehicles, insurance value of SKK 914 thousand, insurance policy 51-1117121-9 (Kooperatíva, a.s.).

The value of the insured assets at 31 December 2000: SKK 30 332 thousand.

**5. FINANCIAL INVESTMENTS**

(line 022 Balance sheet Úč POD 1-01)

The Company has no equity interest in other companies.

**6. INVENTORIES**

(line 029 Balance sheet Úč POD 1-01)

Inventories	31 December 2001 SKK '000	31 December 2000 SKK '000
Advertising/promotional items	30	21
Total	30	21

**7. RECEIVABLES, ACCRUALS AND PREPAYMENTS**

(line 037 and 042 Balance sheet Úč POD 1-01)

Type of receivable	31 December 2001 SKK '000	31 December 2000 SKK '000
<b>Short-term receivables</b>		
Trade receivables	192 061	87 290
VAT receivable	106 943	85 299
Income tax	34 212	0
Other receivables	40	27
Advancesy	16 780	237
<b>Long-term receivables</b>		
Trade receivables	91 027	29 633
Total	441 063	202 486

**Ageing analysis of receivables is as follows**

	31 December 2001 SKK '000	31 December 2000 SKK '000
Receivables within the due date	347 763	148 353
Overdue receivables	93 300	54 133
Total	441 063	202 486

**Analysis of creation and use of provisions for receivables is shown below**

	SKK '000 2001	SKK '000 2000
Balance at 1 January	21 407	11 019
Creation of provision	26 962	12 832
Reduction of provision	17 386	2 444
Release of provision	0	0
Balance at 31 December	30 983	21 407

The provision for receivables is created based on the ageing structure of receivables, whereas the age of an outstanding debt is considered to be the oldest receivable from one client:

*Overdue receivables:*

0-10 days	1%
11-30 days	2%
31-90 days	10%
91-180 days	50%
181-360 days	80%
more than 361 days	100%

A provision amounting to 100% of the particular outstanding debt is created for outstanding debts from the final financial settlement (in case of early terminated contracts).

The Company reports receivables from hire purchase pledged by agreements on transferring the ownership title to the sold subject.

**ACCRUALS AND PREPAYMENTS**

(line 055 Balance sheet Úč POD 1-01)

	Balance sheet line	To be settled within 12 months in SKK '000	To be settled after 12 months in SKK '000	Total SKK '000
Deferred expenses	057	1 423	338	1 761
Accrued revenues	058	2 819	0	2 819
Foreign exchange difference	059	1 439	0	1 439
Estimated receivables	060	60 288	0	60 288
Total		65 969	338	66 307

The most significant accruals and prepayments are the expected insurance benefits for the early terminated policies due to an accident or theft.

**8. FINANCIAL ASSETS**

(line 051 Balance sheet Úč POD 1-01)

**Structure of Financial Assets**

Type of financial assets	31 December 2001 SKK '000	31 December 2000 SKK '000
<b>Cash</b>	<b>97 029</b>	<b>37 044</b>
Cash on hand	142	114
Bank accounts – current	96 887	24 676
Bank accounts – term	0	12 254
<b>Cash equivalents</b>	<b>157</b>	<b>294</b>
Stamps and meal vouchers	157	294
Total	97 186	37 338

**9. SHAREHOLDERS' EQUITY**

(line 062 Balance sheet Úč POD 1-01)

The shareholder's equity amounted to SKK 150 000 000 at December 31, 2001 (SKK 150 000 000 at December 31, 2000). The extraordinary General Meeting, held on 13 September 2001, decided on decreasing the nominal value of shares from SKK 5 000 000 to SKK 100 000. The sole shareholder was and still is ČSOB Leasing, a.s. Czech Republic with a 100% share.

	Balance sheet line	1 January 2001	Contributions to funds	P/L for the current period	Dividends	Disposals	31 December 2001
<i>Movements in shareholders' equity in SKK '000</i>							
Registered capital	064	150 000	0	0	0	0	150 000
Own shares (-)	065	0	0	0	0	0	0
Capital funds	066	0	0	0	0	0	0
Results in previous years							
Statutory reserve fund	072	347	3 604	0	0	0	3 951
Retained profit	076	0	0	33 168	0	0	33 168
Loss carried forward from previous periods	077	- 34 789	34 789	0	0	0	0
Profit/loss for the current period	078	72 061	- 72 061	101 598	0	0	101 598
Total shareholder's equity	062	187 619	-33 168	134 766	0	0	288 717
Social fund	100	0	500	0	0	0	0
Receivables for subscribed share capital	002	0	0	0	0	0	0

#### Distribution of the 2000 profit:

The Company has approved that the profit be distributed as follows

1. Contribution to the statutory reserve fund: SKK 3 604 000
2. Contribution to the social fund: SKK 500 000
3. Coverage of losses suffered in previous years in the amount of SKK 34 789 000
4. Retained profit in the amount of SKK 33 168 000

#### Proposal of the Board of Directors for distribution of the 2001 profit:

The Board of Directors of ČSOB Leasing a.s. proposes to distribute the profit in the amount of SKK 101 598 000 as follows:

1. Contribution to the statutory reserve fund: SKK 10 160 000
2. Contribution to the social fund: SKK 500 000
3. The reminder totalling SKK 90 938 000 plus the retained profit amounting to SKK 33 168 000, i. e. SKK 124 106 000 in total is to be paid as dividends to the shareholder.

## 10. RESERVES

(line 062 Balance sheet Úč POD 1-01)

	1 January 2001	Creation of reserves	Release of reserves	Use of reserves	31 December 2001	31 December 2000
(SKK '000)						
Statutory reserves	0	0	0	0	0	0
Reserves for unrealised FX losses	15 115	1 439	15 115	0	1 439	15 115
Reserve for re-leasing	0	3 089	1 490	0	1 599	0
Reserve for instalment sale	0	32 780	6 871	0	25 909	0
Total	15 115	37 308	23 476	0	28 947	15 115

The Company created no statutory reserves in this accounting period.

The reserve for the FX losses in the amount of SKK 1 439 thousand was created for losses arising from the exchange rate movements between the date of transaction and the balance sheet date, thus unrealised.

The reserve posted for hire purchase is created to cover the risk resulting from outstanding debts. The reserve is dissolved (to revenues) on a step-by-step basis as the debt is being repaid, i.e. according to the decrease of risk connected with non-repayment of the outstanding debt.

The reserve for re-leasing is created with respect to those lease contracts where the opening price for the new lease contract was lower than the residual lease price of assets from the previous lease contract. The reserves is dissolved (to revenues) on a step-by-step basis during the lease term.

## 11. PAYABLES, ACCRUALS AND DEFERRED INCOME

(line 084 and 091 Balance sheet Úč POD 1-01)

### Analysis of liabilities by time to maturity

#### *Liabilities at 31 December 2001*

	Within 1 year SKK '000	1 to 5 years SKK '000	Over 5 years SKK '000	Total SKK '000
Trade payables	97 225	0	0	97 225
Payables to stat	808	0	0	808
Payables to employees	2 725	0	0	2 725
Payables to social funds	1 470	0	0	1 470
Advances received	1 207 554	1 383 897	0	2 591 451
Bonds issued	0	100 000	0	100 000
Other payables	52 475	0	0	52 475
<b>Total</b>	<b>1 362 257</b>	<b>1 483 897</b>	<b>0</b>	<b>2 846 154</b>

The Company offers a type of financial lease where the first payment is distributed among the lease payments. The first payments amounting to SKK 2 591 451 thousand represent a significant part of liabilities.

### Analysis of liabilities by due date

	31 December 2001 SKK '000	31 December 2000 SKK '000
Liabilities within due date	2 842 590	1 683 375
Overdue liabilities	3 564	4 006
<b>Total</b>	<b>2 864 154</b>	<b>1 687 381</b>

The Company has not any pledges or otherwise secured liabilities.

### The Company has recorded liabilities from the bonds issue

The bonds were issued in March 2000 (second issue), at the face value of SKK 100 000 thousand. The issue rate was 1.0598 with interest being 14 %. The bonds are due in March 2003. The interest is paid semi-annually, in March and September. Interest on bonds during 2001 amounted to SKK 14 039 thousand.

### Social fund

	2001 tis. SKK '000	2000 tis. SKK '000
Balance at 1 January	275	32
Total creation:		
From costs	217	180
From profit	500	299
Withdrawal total:		
Contribution for food	+172	123
Travel expenses	+50	35
Other	+635	79
<b>Balance at 31 December</b>	<b>135</b>	<b>275</b>

### ACCRUALS AND DEFERRED INCOME

(line 105 Balance sheet Úč POD 1-01)

	Balance sheet line	To be settled within 12 months SKK '000	To be settled within more than 12 months SKK '000	Total SKK '000
Accrued expenses	107	1 013	0	1 013
Deferred income	108	551 668	0	551 668
Foreign exchange gains	109	6 138	0	6 138
Estimated liabilities	110	72 176	0	72 176
<b>Total</b>		<b>630 995</b>	<b>0</b>	<b>630 995</b>

A significant amount is represented by the deferred income, invoiced to lessees upon the respective payments schedule and will be recognised as income on a step-by-step basis over the lease term. The amount of such rent billed in advance is SKK 551 395 thousand.

The Company has other liabilities that are not subject to disclosure in the current accounting and are not reported in the balance sheet

<i>Liability</i>	<i>Description</i>	<i>Amount SKK '000</i>	<i>Security</i>
Liabilities from the regulations and agreements on subordinate liability	Deferred liability relating to the guarantee for the assigned lease contract, subject to ordinary termination of this lease contract	16 981	
Other liabilities	Liability subordinated to the fulfilment of all terms and conditions and obligations resulting from organizing of a customer lottery in 2001.	200	

## **12. BANK LOANS AND BORROWINGS** (line 101 Balance sheet Úč POD 1-01)

### **Loans by maturity**

	<i>31 December 2001 SKK '000</i>	<i>31 December 2000 SKK '000</i>
Due within 1 year	1 643 685	1 027 520
Payments of long-term loans due within 1 year	0	0
Due within 1 – 5 years	1 981 500	906 162
Due after 5 years	0	0
Total	3 625 185	1 933 682

### **Interest expenses**

<i>Type of loan received</i>	<i>Amount of interest in SKK '000</i>
ČSOB – SKK	28 838
ČSOB – foreign currency	12 209
PHB	3 152
KBC Nederland	67 943
KBC Deutschland	27 232
Istrobanka	14 568
HVB Bank Slovakia	35 700
ABN AMRO	1 186
Citibank Slovakia	18 716
Tatra Banka	741
ČSOB bonds	14 039
Total	224 324

From the above sum of recognised interest, the amount of SKK 11 592 thousand represents capitalized interest added to the acquisition cost of assets, as loans are granted for acquisition of fixed assets.

**Short term loans**

Bank	Type of loan	Currency	Amount in foreign currency SKK '000	Amount in SKK '000	Maturity	Guarantee
Tatra banka	overdraft	SKK		8 775	2002	Bill of Exchange
Citibank	investment	SKK		75 000	2002	Bill of Exchange
Citibank	investment	SKK		50 000	2002	Bill of Exchange
Citibank	investment	SKK		100 000	2002	Bill of Exchange
ČSOB	investment	SKK		680 000	2002	None
ČSOB	investment	EUR	699	29 910	2002	None
HVB Bank	investment	SKK		300 000	2002	Bill of Exchange
HVB Bank	investment	SKK		200 000	2002	Bill of Exchange
Istrobanka	investment	SKK		200 000	2002	Bill of Exchange
Total	x	x	699	1 643 685	x	x

**Long term loans**

KBC NL	investment	SKK		800 000	2003	None
KBC DE	investment	EUR	22 000	940 720	2004	None
KBC DE	investment	EUR	3 000	128 280	2003	None
Citibank	investment	SKK		112 500	2004	Bill of Exchange
Total	x	x	25 000	1 981 500	x	x

The purpose of the loans is to fund the lease transactions.

**13. REVENUES**

(line 01 Profit and loss statement Úč POD 2-01)

**Revenues from own production and goods by territories**

		2001 SKK '000	2000 SKK '000
Sale of goods	Slovak Republic	235 292	12 159
	Other countries		
Sale of own services	Slovak Republic	3 291 208	2 238 422
	Other countries		
<b>Total sales</b>		<b>3 526 500</b>	<b>2 250 581</b>

**Revenues from own production and goods by products**

	2001 SKK '000	2000 SKK '000
Financial leases	3 291 208	2 238 422
Sale by instalments	235 292	12 159
<b>Total sales</b>	<b>3 526 500</b>	<b>2 250 581</b>

The Company accounts for the insurance premium for leased items in the account 568. The total amount of insurance premium accounted for as specified above represents SKK 200 735 thousand and is being a part of the Company's results from the financial operations.

Revenues from insurance premium is being a part of financial services in the lease payments posted to the account 602. The total amount of revenues from insurance premium accounted for as specified above is SKK 201 659 thousand.

## 14. EXTRAORDINARY EXPENSES AND REVENUES

(line 53 to 58 Profit and loss statement Úč POD 2-01)

In the current period the Company has recorded significant extraordinary expenses or revenues.

Type of extraordinary expense and revenue	Amount of expense, revenue in SKK '000
Expenses – Shortages and damages (theft, total crashes)	91 308
Expenses – Creation of provisions for tangible fixed assets	40 948
Revenues – Compensation for damage (theft, total crashes)	94 028
Revenues – Clearing of provisions	43 678
Revenues – Others extraordinary expenses	131

## 15. OTHER FINANCIAL LIABILITIES

The Company has other liabilities except those disclosed in the accounting or in balance sheet.

With the purpose to minimize the risk of FX rate and interest movements the Company uses the following financial derivatives:

### SWAPs

Interest SWAP	SKK	Validity		Nominal value
		From	Till	
SKK – 1	650 000 000	21.11.2000	22.9.2003	740 000 000
SKK – 2	460 000 000	1.6.2001	1.6.2004	570 000 000
SKK – 3	212 000 000	3.12.2001	3.3.2005	212 000 000
SKK – 4	100 000 000	3.12.2001	3.12.2003	100 000 000
SKK – 5	800 000 000	3.12.2001	3.12.2004	800 000 000
<i>EUR</i>				
EUR – 1	5 000 000	1.3.2001	1.9.2004	5 000 000
EUR – 2	7 500 000	1.6.2001	1.6.2004	10 000 000
EUR – 3	2 190 000	3.9.2001	3.3.2005	2 610 000
EUR – 4	4 200 000	3.12.2001	3.12.2004	4 200 000
Cross-currency SWAP	SKK			
CC – 1	177 120 000	1.6.2001	1.6.2004	212 000 000

## 16. INFORMATION ON MEMBERS OF STATUTORY, SUPERVISORY, ADMINISTRATION, MANAGING AND OTHER BODIES OF THE COMPANY

Type of payments	Payments to / Amounts received from							
	current members of						former members	
	statutory bodies		management		supervisory bodies			
	2001 SKK '000	2000 SKK '000	2001 SKK '000	2000 SKK '000	2001 SKK '000	2000 SKK '000	2001 SKK '000	2000 SKK '000
Staff Costs	5 976	5 852	1 403	2 553	1 996	486	-	1 152

Amendment to the organizational structure in 2001 resulted in the decrease of labour costs of managerial staff.

## 17. RELATED PARTIES

The Company carried out transactions with the following related parties: ČSOB, a.s., ČSOB Leasing, a.s. Czech Republic.

Transactions carried out with related parties during the accounting period are given below:

- Investment loans received from ČSOB, a.s.; the related interest paid amounted to SKK 41 047 thousand, of which SKK 1 606 thousand represent capitalized interest increasing the acquisition costs of fixed assets;
- Interest rate and cross-currency SWAP-s concluded with ČSOB, a.s., where financial expenses amounted to SKK 132 323 thousand and financial revenues totalled SKK 115 609 thousand;

- The volume of services received from ČSOB a.s. and ČSOB Leasing ČR amounted to SKK 2,952 thousand. The main portion of this amount relates to consultancy services received from ČSOB Leasing a.s., Czech Republic;
- The main portion of revenues with respect to related parties are gains on lease contracts concluded with ČSOB a.s. in the amount of SKK 6 791 thousand and interest income on bank deposits with ČSOB a.s. amounting to SKK 354 thousand;

**Receivables from and liabilities to related parties at the end of the year are as follows**

	31 December 2001 SKK '000	31 December 2000 SKK '000
<b>Receivables</b>		
Trade receivables	0	0
Current bank accounts	92 850	30 234
Loans granted	0	0
<b>Liabilities</b>		
Trade liabilities	6 460	505
Other liabilities	141	27
Loans received	709 910	325 339
Management	0	0

**18. POST BALANCE SHEET EVENT**

After the balance sheet date events with material influence on presenting those facts that have to be accounted for have not occurred.

In Bratislava, 15. March 2002



*signature of the statutory representative*

## BALANCE SHEET

in a full scope as of Dec. 31, 2001 in SKK'000

A S S E T S	Line no.	Gross value Current period	Adjustment Current period	Net value Current period	Net value Prior year
<b>TOTAL ASSETS I. 02+03+28+55</b>	<b>001</b>	<b>11 141 493</b>	<b>3 721 494</b>	<b>7 419 999</b>	<b>4 347 191</b>
A. Receivables for subscribed share capital (353)	002				
B. Non-current assets l. 04+12+22	003	10 536 906	3 690 511	6 846 395	4 084 262
B.I. Intangible fixed assets - total of l. 05 to 11	004	13 321	3 633	9 688	5 010
B.I.1. Startup (Incorporation) expenses (011) -/071, 091A/	005	97	71	26	39
2. Research and development (012) -/072, 091A/	006				
3. Software (013) -/073, 091 A/	007	11 302	1 789	9 513	385
4. Licences, know-how, copyright and other valuable rights (014) -/074, 091A/	008	260	111	149	223
5. Other intangible assets (018, 019) -/078, 079, 091A/	009	1 662	1 662		
6. Intangible fixed assets not yet in use (041) -093	010				4 363
7. Advance payments on account of intangible fixed assets (051) -095A	011				
B.II. Tangible fixed assets - total l.13 to 21	012	10 523 585	3 686 878	6 836 707	4 079 252
B.II.1. Land (031) -092A	013				
2. Buildings, production halls and structures (021) -/081, 092A/	014	506	15	491	192
3. Machinery, transport vehicles, furniture, fixtures, fittings (022, 023, 024) -/082, 083, 084, 092A/	015	10 476 618	3 656 884	6 819 734	4 066 537
4. Permanent crop stands (025) -/085, 092A/	016				
5. Livestock and draught animals (026) -/086, 092A/	017				
6. Other tangible fixed assets (028, 029, 032) -/088, 089, 092A/	018	8 452	8 391	61	61
7. Capital work in progress (042) -094	019	156		156	2 715
8. Advance payments on account of tangible fixed assets (052) -095A	020	37 853	21 588	16 265	9 747
9. Provision for acquired assets +/-097 +/-098	021				
B.III. Financial investments - total of l. 23 to 27	022				
B.III.1. Investments in subsidiaries (061) -096A	023	023			
2. Investments in associates (062) -096A	024				
3. Other equity investments (063) -096A	025				
4. Loans to enterprises in the Group (066) -096A	026				
5. Other investments (067, 069) -096A	027				
C. Current assets l. 29+36+42+51	028	538 279	30 983	507 296	218 438
C.I. Inventory total l. 30 to 35	029	30		30	21
C.I.1. Raw material (112,119) -191	030	30		30	21
2. Work in progress and semifinished goods (121,122) -/192,193/	031				
3. Finished goods (123) -194	032				
4. Livestock (124) -195	033				
5. Merchandise (132,139) -196	034				
6. Advance payments on account of inventories (314A) -391A	035				

A S S E T S	Line no.	Gross value Current period	Adjustment Current period	Net value Current period	Net value Prior year
C.II. Non-current receivables total l. 37 to 41	036	91 027		91 027	29 633
C.II.1. Trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A) -391A	037	91 027		91 027	29 633
2. Receivables from partners and consortium members (354A, 355A, 358A)	038				
3. Receivables from enterprises with controlling interest (351A) -391A	039				
4. Receivables from enterprises with significant interest (351A) -391A	040				
5. Other receivables (335A, 375A, 378A) -391A	041				
C.III. Current receivables total l. 43 to 50	042	350 036	30 983	319 053	151 446
C.III.1. Trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A) -391A	043	208 841	30 983	177 858	66 120
2. Receivables from partners and consortium members (354A, 355A, 358A, 398A) -391A	044				
3. Social security (336A) -391A	045				
4. State - tax refunds due (341, 342, 343, 345) -391A	046	141 155		141 155	85 299
5. State - Deferred tax asset (371) -391A	047				
6. Receivables from enterprises with controlling interest (351A) -391A	048				
7. Receivables from enterprises with significant interest (351A) -391A	049				
8. Other receivables (335A, 375A, 378A) -391A	050	40		40	27
C.IV. Cash and cash equivalents - total l. 52 to 54	051	97 186		97 186	37 338
C.IV.1. Cash in hand (211, 213, +/-261)	052	299		299	407
2. Bank accounts (221A)		96 887		96 887	36 931
3. Short term financial assets (251, 253) -/291, 293/	054				
D. Other assets - accruals and prepayments	055	66 308		66 308	44 491
D.I. Accruals and prepayments - total l. 57 to 59	056	6 020		6 020	20 906
D.I.1. Prepaid expenses (381, 382)	057	1 762		1 762	2 100
2. Accrued income (385)	058	2 819		2 819	3 691
3. Unrealised foreign exchange losses (386)	059	1 439		1 439	15 115
D.II. Estimated receivables (388)	060	60 288		60 288	23 585
Control total - l. 01 to 60	888	44 505 684	14 885 976	29 619 708	17 365 179

## BALANCE SHEET

in a full scope as of Dec. 31, 2001 in SKK'000

A S S E T S	Line no.	Gross value Current period	Adjustment Current period	Net value Current period	Net value Prior year
<b>TOTAL ASSETS I. 02+03+28+55</b>	<b>001</b>	<b>11 141 493</b>	<b>3 721 494</b>	<b>7 419 999</b>	<b>4 347 191</b>
A. Receivables for subscribed share capital (353)	002				
B. Non-current assets l. 04+12+22	003	10 536 906	3 690 511	6 846 395	4 084 262
B.I. Intangible fixed assets - total of l. 05 to 11	004	13 321	3 633	9 688	5 010
B.I.1. Startup (Incorporation) expenses (011) -/071, 091A/	005	97	71	26	39
2. Research and development (012) -/072, 091A/	006				
3. Software (013) -/073, 091 A/	007	11 302	1 789	9 513	385
4. Licences, know-how, copyright and other valuable rights (014) -/074, 091A/	008	260	111	149	223
5. Other intangible assets (018, 019) -/078, 079, 091A/	009	1 662	1 662		
6. Intangible fixed assets not yet in use (041) -093	010				4 363
7. Advance payments on account of intangible fixed assets (051) -095A	011				
B.II. Tangible fixed assets - total l.13 to 21	012	10 523 585	3 686 878	6 836 707	4 079 252
B.II.1. Land (031) -092A	013				
2. Buildings, production halls and structures (021) -/081, 092A/	014	506	15	491	192
3. Machinery, transport vehicles, furniture, fixtures, fittings (022, 023, 024) -/082, 083, 084, 092A/	015	10 476 618	3 656 884	6 819 734	4 066 537
4. Permanent crop stands (025) -/085, 092A/	016				
5. Livestock and draught animals (026) -/086, 092A/	017				
6. Other tangible fixed assets (028, 029, 032) -/088, 089, 092A/	018	8 452	8 391	61	61
7. Capital work in progress (042) -094	019	156		156	2 715
8. Advance payments on account of tangible fixed assets (052) -095A	020	37 853	21 588	16 265	9 747
9. Provision for acquired assets +/-097 +/-098	021				
B.III. Financial investments - total of l. 23 to 27	022				
B.III.1. Investments in subsidiaries (061) -096A	023	023			
2. Investments in associates (062) -096A	024				
3. Other equity investments (063) -096A	025				
4. Loans to enterprises in the Group (066) -096A	026				
5. Other investments (067, 069) -096A	027				
C. Current assets l. 29+36+42+51	028	538 279	30 983	507 296	218 438
C.I. Inventory total l. 30 to 35	029	30		30	21
C.I.1. Raw material (112,119) -191	030	30		30	21
2. Work in progress and semifinished goods (121,122) -/192,193/	031				
3. Finished goods (123) -194	032				
4. Livestock (124) -195	033				
5. Merchandise (132,139) -196	034				
6. Advance payments on account of inventories (314A) -391A	035				

A S S E T S	Line no.	Gross value Current period	Adjustment Current period	Net value Current period	Net value Prior year
C.II. Non-current receivables total l. 37 to 41	036	91 027		91 027	29 633
C.II.1. Trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A) -391A	037	91 027		91 027	29 633
2. Receivables from partners and consortium members (354A, 355A, 358A)	038				
3. Receivables from enterprises with controlling interest (351A) -391A	039				
4. Receivables from enterprises with significant interest (351A) -391A	040				
5. Other receivables (335A, 375A, 378A) -391A	041				
C.III. Current receivables total l. 43 to 50	042	350 036	30 983	319 053	151 446
C.III.1. Trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A) -391A	043	208 841	30 983	177 858	66 120
2. Receivables from partners and consortium members (354A, 355A, 358A, 398A) -391A	044				
3. Social security (336A) -391A	045				
4. State - tax refunds due (341, 342, 343, 345) -391A	046	141 155		141 155	85 299
5. State - Deferred tax asset (371) -391A	047				
6. Receivables from enterprises with controlling interest (351A) -391A	048				
7. Receivables from enterprises with significant interest (351A) -391A	049				
8. Other receivables (335A, 375A, 378A) -391A	050	40		40	27
C.IV. Cash and cash equivalents - total l. 52 to 54	051	97 186		97 186	37 338
C.IV.1. Cash in hand (211, 213, +/-261)	052	299		299	407
2. Bank accounts (221A)		96 887		96 887	36 931
3. Short term financial assets (251, 253) -/291, 293/	054				
D. Other assets - accruals and prepayments	055	66 308		66 308	44 491
D.I. Accruals and prepayments - total l. 57 to 59	056	6 020		6 020	20 906
D.I.1. Prepaid expenses (381, 382)	057	1 762		1 762	2 100
2. Accrued income (385)	058	2 819		2 819	3 691
3. Unrealised foreign exchange losses (386)	059	1 439		1 439	15 115
D.II. Estimated receivables (388)	060	60 288		60 288	23 585
Control total - l. 01 to 60	888	44 505 684	14 885 976	29 619 708	17 365 179

## PROFIT & LOSS ACCOUNT

*in a full scope as of Dec. 31, 2001 in SKK'000*

	Line No.	Actual results in current period	Actual results in prior year
<b>I. Sales of merchandise (604)</b>	01	235 292	12 159
A. Costs of merchandise sold (504)	02	204 290	10 380
+ Gross margin L.01-02	03	31 002	1 779
<b>II. Production l.05+06+07</b>	04	3 291 208	2 238 422
II.1. Sales of own products and services (601,602)	05	3 291 208	2 238 422
2. Change in inventory of finished goods and work in progress (+/- acc. group 61)	06		
3. Own work capitalised (acc. group 62)	07		
B. Production costs l.09+10	08	127 660	75 756
B.1. Raw material and energy used in production (501 to 503)	09	5 426	4 653
B.2. Services (acc. group 51)	10	122 234	71 103
+ Value added l.03+04-08	11	3 194 550	2 164 445
C. Staff costs total l. 13 to 16	12	55 989	48 803
C.1. Wages and salaries (521,522)	13	40 865	36 945
C.2. Remuneration of members of the board of companies and co-operatives (523)	14	2 116	1 561
C.3. Social security costs (524,525,526)	15	11 922	9 488
C.4. Employee welfare costs (527,528)	16	1 086	809
D. Indirect taxes and fees (acc. group 53)	17	264	685
E. Depreciation of tangible and intangible fixed assets (551)	18	2 589 787	1 648 337
<b>III. Revenue from sale of fixed assets and raw material (641,642)</b>	19	64 008	42 176
F. Carrying value of fixed assets and raw material sold (541,542)	20	52 933	32 963
<b>IV. Release of provisions for liabilities and charges and accrued operating revenue (652,654,655)</b>	021	8 361	
G Creation of provisions for liabilities and charges and accrued operating expenses (552,554,555)	22	35 869	
V. Release of provisions (operating) (657,659)	23	17 386	14 032
H. Creation of provisions (operating) (557,559)	24	26 962	16 096
<b>VI. Other operating revenue (644,645,646,648)</b>	25	39 653	44 398
I. Other operating expenses (543 to 546,548)	26	3 016	1 234
<b>VII. Reclassification of operating revenue (-)(697)</b>	27		
J. Reclassification of operating costs (-)(597)	28		
* Operating profit	29	559 138	516 933
r.11-12-17-18+19-20+21-22+23-24+25-26+(-27)-(-28)			
<b>VIII. Revenue from sale of securities (661)</b>	30		
K. Securities sold (561)	31		
<b>IX. Income from financial investments l.33+34+35</b>	32		
IX.1. Income from investments in subsidiaries and associates (665A)	33		
2. Income from other equity investments (665A)	34		
3. Income from other investments (665A)	35		
<b>X. Income from short term financial assets (666)</b>	36		
<b>XI. Release of financial provisions for liabilities and charges (674)</b>	37	15 115	20
L. Creation of financial provisions for liabilities and charges (574)	38	1 439	15 115

		Line No.	Actual results in current period	Actual results in prior year
XII.	Release of provisions (financial) (679)	39	7 877	
M.	Creation of provisions (finacial) (579)	40	17 800	10 427
XIII.	Interest income (662)	41	383	962
N.	Interest expense (562)	42	212 733	161 646
XIV.	Other financial revenue (663,668)	43	127 170	8 559
O.	Other financial expenses (563,568)	44	345 446	172 643
XV.	Reclassification of financial revenue (-)(698)	45		
P.	Reclassification of financial expenses (-)(598)	46		
*	Profit (loss) from financial activities	47	-426 873	-350 290
	r.30-31+32+36+37-38+39-40+41-42+43-44+(-45)-(-46)			
R.	Tax on income from ordinary activities l.049+050	48	35 422	70 137
R.1.	- payable (591,595)	49	35 422	70 137
2.	- deferred (592)	50		
	Tax on income from ordinary activities l.48	51	35 422	70 137
**	Net profit from ordinary activities l.29+47-51	52	96 843	96 506
XVI	Extraordinary revenue (acc. group 68)	53	137 838	53 751
S.	Extraordinary expenses (acc. group 58)	54	132 256	77 786
T.	Tax on income from extraordinary activities l. 56+57	55	827	410
T.1.	- payable (593)	56	827	410
2.	- deferred (594)	57		
*	Extraordinary profit/(loss) l.53-54-55	58	4 755	-24 445
U.	Profit (loss) share transferred to owners' account (596)	59		
***	Net profit/(loss) for the period l.52+58-59	60	101 598	72 061
	Control total total l.01 to 60	99	14 894 525	9 737 551

## CASH FLOW STATEMENTS

		Current period	Previous period
<b>A</b>	<b>Cashflow from operating activities</b>		
Z	Profit	132 265	166 643
S	Loss	0	0
<b>A.1.</b>	<b>Non-cash transactions included in profit from ordinary activities</b>	<b>2 693 262</b>	<b>1 556 574</b>
A.1.1.	Depreciation of fixed assets [+]	2 589 787	1 648 337
A.1.2.	Gifts of fixed assets 0%	0	0
A.1.3.	Amortisation of provision for acquired assets [+,-]	0	0
A.1.4.	Bad debt written off [+] included in operating activities	743	720
A.1.5.	Release/Creation of provisions [+,-]	13 832	15 094
A.1.6.	Decrease/increase in prepayments and accrued income	-280	-10 409
A.1.7.	Decrease/increase in accrued expenses and deferred income [+,-]	81 411	-125 782
A.1.8.	Decrease/increase in impairment provision (acc. 091a_096)	7 193	27 549
A.1.9.	Decrease/increase in equity investments revaluation reserves [-,+]	0	0
A.1.10.	Dividends and other profit appropriations receivable (-)	0	0
A.1.11.	Other non-cash transactions included in profit from ordinary activities [+,-]	576	1 065
<b>A.2.</b>	<b>Working capital changes</b>	<b>1 014 367</b>	<b>915 506</b>
A.2.1.	Decrease/increase in receivables from operating activities [-,+]	-194 352	-125 750
A.2.2.	Decrease/increase in liabilities from operating activities [+,-]	1 210 728	1 041 130
A.2.3.	Decrease/increase in inventory [-,+]	-9	126
A.2.4	Decrease/increase in short term financial assets [-,+]	0	0
<b>A.3.</b>	<b>Interest expense [+]</b>	<b>212 733</b>	<b>161 646</b>
<b>A.4.</b>	<b>Interest income [-]</b>	<b>-383</b>	<b>-962</b>
A*	Profit before tax from ordinary activities adjusted for non-cash transactions, changes in working capital, interest income and expense (total Z. or S. + A.1.+ A.2.+ A.3.+ A.4.)	4 052 244	2 799 407
<b>A.5.</b>	<b>Items excluded from operating activities.</b>	<b>2 701</b>	<b>-35 937</b>
A.5.1.	Profit from sale of non-current assets [-]	-11 075	-9 213
A.5.2.	Loss from sale of non-current assets [+]	0	0
A.5.3.	Other items excluded from operating activities [+,-]	13 776	-26 724
<b>A.6.</b>	<b>Specific items</b>	<b>-141 487</b>	<b>-54 260</b>
A.6.1.	Corporation tax on profit from ordinary operating activities [-,+]	-126 277	-30 225
A.6.3.	Extraordinary receipts from operating activities [+]	117 046	53 751
A.6.4.	Extraordinary receipts from operating activities [+]	-132 256	-77 786
A.6.5.	Receipts from financial leases [+]	0	0
A.6.6.	Payments from social fund when the fund was created from profit [-]	0	0
A.6.7.	Receipts and payments from transactions in marketable securities [+,-]	0	0
A.6.8.	Receipts from loans given to third parties [+]	0	0
A.6.9.	Payments related to loans given to third parties [-]	0	0
A.6.10.	Other specific items included in cashflow from operating activities [+,-]	0	0
A**	Cashflow before optionally reported and other items included in operating activities (total A* + A.5. + A.6.)	3 913 458	2 709 210

		Current period	Previous period
<b>A.7.</b>	<b>Optionally reported items</b>	0	0
A.7.1.	Interest received [+]	0	0
A.7.2.	Interest paid (excluding interest capitalised) [-]	0	0
A.7.3.	Dividends and other profit appropriations received [+]	0	0
A.7.4.	Dividends and other profit appropriations paid [-]	0	0
<b>A.8.</b>	<b>Other items belonging to operating activities and not included above</b>	0	0
A***	Net cashflow from operating activities (total A** + A.7. + A.8.)	3 913 458	2 709 210
<b>B.</b>	<b>Cash from investing activities</b>		
<b>B.1.</b>	<b>Capital expenditure (total B.1.1. A_ B.1.3 or. B.1.4.)</b>	-5 407 493	-3 418 140
B.1.1.& 2	Acquisition of tangible and intangible fixed assets [-]	-5 407 493	-3 418 140
B.1.3.	Acquisition of financial investments which are not reported as cash equivalents or are not acquired for trading purposes [-]	0	0
B.1.4.	Increase/decrease in capital expenditure liabilities, excluding the impact of capital expenditure payments from loans [+,-]	0	0
<b>B.2.</b>	<b>Receipt from sale of fixed assets (total B.2.1. to B.2.3)</b>	64 008	9 213
B.2.1.& 2	Receipts from sale of intangible and tangible fixed assets [+]	64 008	9 213
B.2.3.	Receipts from sale of financial investments which are not reported as cash equivalents or not owned for trading purposes. [+]	0	0
B.2.4.	Increase/Decrease in receivables from sale of fixed assets [+,-]	0	0
<b>B.3.</b>	<b>Cashflow from rental of a set of movable and immovable property rented out as a unit (total B.3.1. and B.3.2.)</b>	0	0
B.3.1.	Receipts from rental of a set of movable and immovable property rented out as a unit [+]	0	0
B.3.2.	Payments related to a rental of a set of movable and immovable property rented out as a unit [-]	0	0
<b>B.4.</b>	<b>Cashflow from loans given to / received from related parties (total B.4.1. and B.4.2.)</b>	0	0
B.4.1.	Receipts from repayments of loans given to related parties [+]	0	0
B.4.2.	Repayments of loans received from related parties [-]	0	0
<b>B.5.</b>	<b>Specific items (total B.5.1. to B.5.3)</b>	0	0
B.5.1.	Extraordinary receipts from investing activities [+]	0	0
B.5.2.	Extraordinary payments from investing activities [-]	0	0
<b>B.6.</b>	<b>Optionally reported items (total B.6.1. to B.6.6)</b>	0	0
B.6.1.	Interest received [+]	0	0
B.6.2.	Interest paid (excluding interest capitalised) [-]	0	0
B.6.3.	Dividends and a other appropriations of profit received [+]	0	0
B.6.4.	Dividends and other appropriations of profit paid [-]	0	0
B.6.5.	Receipts from futures, forwards, option and swap contracts (if they are not owned for the trading purposes) [+]	0	0
B.6.6.	Payments for futures, forwards, option and swap contracts (if they are not owned for the trading purposes) [-]	0	0
<b>B.7.</b>	<b>Other cashflows from investing activities not reported above [+,-]</b>	0	0
B***	Net cashflow from investing activities	-5 343 485	-3 408 927

		Current period	Previous period
<b>C.</b>	<b>Net cashflow from operating and investing activities (total A***+B***)</b>	<b>-1 430 027</b>	<b>-699 717</b>
<b>D.</b>	<b>Cashflow from financing activities</b>		
D.1.	Increase/Decrease in non-current and current liabilities (total D.1.1. to D.1.7.)	1 713 556	844 274
D.1.1.	Receipts from loans from financial institutions (banks) [+]	2 361 500	1 933 682
D.1.2.	Repayment of loans from financial institutions (banks) [-]	-647 944	-1 089 408
D.1.3.	Receipts from bonds and debentures issued [+]	0	100 000
D.1.4.	Repayment of bonds and debentures issued [-]	0	-100 000
D.1.5.	Receipts from other current and non-current liabilities from financing activities [+]	0	0
D.1.6.	Payments of other current and non-current liabilities from financing activities [-]	0	0
D.1.7.	Payments for financial leases [-]	0	0
D.2.	Cashflow from equity transactions (total D.2.1. to D.2.6.)	0	0
D.2.1.	Receipts from subscribed securities[+]	0	0
D.2.2.	Receipts from owners from other increases of equity [+]	0	0
D.2.3.	Cash received as a gift and increasing equity [+]	0	0
D.2.4.	Receipts from partners making good the losses +]	0	0
D.2.5.	Payments to shareholders and partners decreasing equity [-]	0	0
D.2.6.	Payments decreasing funds included in equity [-]	0	0
D.3.	Specific items (total D.3.1. to D.3.3.)	0	0
D.3.1.	Extraordinary receipts from financing activities [+]	0	0
D.3.2.	Extraordinary payments from financing activities [-]]	0	0
D.4.	Optionally reported items	-223 106	-137 308
D.4.1.	Interest received [+]	383	962
D.4.2.	Interest paid (excluding interest capitalised) [-]	-208 883	-138 270
D.4.3.	Dividends and other appropriations of profit received [+]	0	0
D.4.4.	Dividends and other appropriations of profit paid [-]	0	0
D.4.5.	Receipts from futures, forwards, option and swap contracts (if they are not owned for the trading purposes) [+]	101 427	0
D.4.6.	Payments for futures, forwards, option and swap contracts (if they are not owned for the trading purposes) [-]	-116 033	0
D.5.	Other items included in cashflow from financing activities not included above [+,-]	0	0
D***	Net cashflow from financing activities (total D.1. to D.5.)	1 490 450	706 966
<b>E.</b>	<b>Foreign exchange losses charged to income statement (total E.1. + E.2.)</b>	<b>-576</b>	<b>-1 364</b>
E.1.	Foreign exchange gains (account 663) (+)	15	-1 117
E.2.	Foreign exchange losses (account 563) (-)	-591	-247
<b>F.</b>	<b>Increase/decrease in cash and cash equivalents [+,-] (total A***+B***+D***+E.=(H.-G.)</b>	<b>59 847</b>	<b>5 885</b>
<b>G.</b>	<b>Cash and cash equivalents at the beginning of the accounting period (at 1.1.)</b>	<b>37 339</b>	<b>31 453</b>
<b>H.</b>	<b>Cash and cash equivalents at the end of the accounting period (at 31.12.) (G.+ A***+B***+D***+E.)</b>	<b>97 186</b>	<b>37 338</b>



PricewaterhouseCoopers  
Slovensko, s.r.o.  
Hviezdoslavovo nám. 20  
815 32 Bratislava  
Slovak Republic  
Telephone +421 (0) 2 5441 4101  
Facsimile +421 (0) 2 5441 4102

## REPORT OF INDEPENDENT AUDITORS

To the shareholders of ČSOB Leasing, a.s.,

1. We have audited the accompanying financial statements of ČSOB Leasing, a.s., for the year ended 31 December 2001. Our audit has been carried out in accordance with the Act of the National Council of the Slovak Republic No. 73/1992 Coll. on Auditors and the Slovak Chamber of Auditors as amended by Acts of the National Council of the Slovak Republic, with Slovak auditing guidelines issued by the Slovak Chamber of Auditors and with International Standards on Auditing.
2. The Board of directors of the Company are responsible for the preparation of the financial statements and for maintaining accounting records that are complete, supportable and accurate in accordance with relevant laws of the Slovak Republic. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on the results of our audit.
3. Our audit was planned and performed so as to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement. An audit includes examination, on a test basis, of evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes an assessment of the accounting principles applied and significant estimates made by the Company's management, and an evaluation of the overall presentation of those financial statements. Based on our audit, nothing has come to our attention that causes us to believe that the underlying accounting records of the Company have not been maintained, in all material respects, in accordance with the Accounting Act. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.
4. In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the assets, liabilities, equity and the financial position of ČSOB Leasing, a.s., at 31 December 2001 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the Accounting Act of the Slovak Republic.

Bratislava, 15 March 2002

PricewaterhouseCoopers  
Slovensko, s.r.o.  
SKAU licence No.: 161



Ing. Maria Frühwaldová  
SKAU Decree No.: 047

VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 35739347/600  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, pod vložkou č. 16611/B.  
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava I District Court, ref. No. 16611/B.

**BALANCE SHEET***(not audited)*

in accordance with the International accounting standards by December 31, 2001 in thousand SKK

1 Total assets	4 499 830
2 Long-term assets	2 329 030
3 Intangible assets	9 622
4 Tangible assets	30 830
5 Financial assets	0
6 Non-current portion of net investment in finance leases	2 288 578
7 Current assets	2 170 800
8 Net investments in finance leases	1 825 114
9 Other amounts receivable	183 532
10 Inventory	99
12 Cash at bank and in hand	97 186
13 Deferred charges and accrued income	64 869
14 Total equity and liabilities	-4 499 830
15 Long-term liabilities	-2 081 500
16 Borrowings	-2 081 500
18 Current liabilities	-1 981 835
19 Current portion of amount payable after one year	-604 910
20 Fair Value of Fin Instruments	-35 095
21 Liabilities and advance payments from customers	-26 420
22 Borrowings	-1 038 775
23 Amounts payable to suppliers	-87 699
24 Tax liabilities	-46 366
25 Other payable	-57 574
26 Accrued charges and deferred income	-84 997
27 Equity	-436 496
28 Share capital	-150 000
29 Capital funds	-3 951
30 Translation differences on consolidation	
31 Retained earnings	-164 584
32 Financial result for the year	-117 961

**PROFIT & LOSS ACCOUNT***(not audited)*

in accordance with International accounting standards by December 31, 2001 in thousand SKK

A Interest and discount income	513 165
B Interest expense	-262 872
C Net interest income	250 293
D Fee and commission income	95 179
E Fee and commission expense	-50 264
F Net fee and commission income	44 915
G Other operating income	70 658
H Operating income	365 866
I Staff costs	-56 489
J Bad and doubtful debts expense	-17 511
K Other operating expenses	-118 046
L Profit before tax	173 820
M Income tax expense	-55 859
N Profit after tax	117 961

**Centrála Slovenská republika**

ČSOB Leasing, a.s.  
Panónska cesta 11,  
852 01 Bratislava 5  
Telefón: 02 / 68 20 21 11  
Fax: 02/ 63 81 52 48  
e-mail: info@csobleasing.sk  
Internet: www.csobleasing.sk

**Obchodné miesta**

**Bratislava**

Panónska cesta 11, 852 01 Bratislava  
tel. č. : 02/ 68 20 21 11, fax: 02/ 63 81 52 48  
e-mail: bratislava@csobleasing.sk

**Nitra**

Fraňa Mojtu 4, 949 01 Nitra  
tel. č.: 037/ 655 6941-5, fax: 037/655 6940  
e-mail: nitra@csobleasing.sk

**Banská Bystrica**

Kukučínova 20, 974 01 Banská Bystrica  
tel. č.: 048/ 470 0191-7, fax: 048/ 470 0190  
e-mail: babystrica@csobleasing.sk

**Žilina**

Bottova 2, 010 01 Žilina  
tel. č.: 041/ 507 7921-6, fax: 041/ 5626 457  
e-mail: zilina@csobleasing.sk

**Trenčín**

Rozmarínova 3, 911 01 Trenčín  
tel. č.: 032/ 748 4931-4, fax: 032/ 744 1189  
e-mail: trencin@csobleasing.sk

**Košice**

Nám. Osloboditeľov 5, 040 01 Košice  
tel. č.: 055/ 720 20 01-11, fax: 055/ 622 5782  
e-mail: kosice@csobleasing.sk

**Prešov**

Hlavná 96, 080 01 Prešov  
tel. č.: 051/ 75 80 011-5, fax: 051/ 77 34 094  
e-mail: presov@csobleasing.sk

**Poprad**

UL. 1. mája 23, 058 01 Poprad  
tel. č.: 052/ 788 0371-4, fax: 052/ 77 24 438  
e-mail: poprad@csobleasing.sk

**Trnava**

Tamaškovičova 17, 917 01 Trnava  
tel. č.: 033/ 5341 092, fax: 033 / 5341 093  
e-mail: trnava@csobleasing.sk